

TCL20_{R5G}

Safety and warranty information

Informationen zur Sicherheit und Garantie

Información de seguridad y garantía

**Informations relatives à la sécurité et à la
garantie**

Informazioni sulla sicurezza e la garanzia

Veiligheids- en garantie informatie

Informações de segurança e garantia



Safety and warranty information

Safety and use

Please read this chapter carefully before using your phone. The manufacturer disclaims any liability for damage, which may result as a consequence of improper use or use contrary to the instructions contained herein.

Do not use your phone when the vehicle is not safely parked. Using a hand-held phone while driving is illegal in many countries.

Comply with restrictions on use specific to certain places (hospitals, planes, gas stations, schools, etc.).

Switch the phone off before boarding an aircraft.

Switch the phone off when you are in health care facilities, except in designated areas.

Strictly obey all signs and instructions posted in a fuel depot, petrol station, or chemical plant, or in any potentially explosive atmosphere when operate your phone.

Please consult your doctor and the device manufacturer to determine if operation of your phone may interfere with the operation of your medical device. When the phone is switched on, it should be kept at least 15 cm from any medical device such as a pacemaker, a hearing aid, or an insulin pump, etc.

Do not let children use the phone and/or play with the phone and accessories without supervision.

To reduce exposure to radio waves, it is recommended:

- To use the phone under good signal reception conditions as indicated on its screen (four or five bars);
- To use a hands-free kit;
- To make reasonable use of the phone, particularly for children and adolescents, for example by avoiding night calls and limiting the frequency and duration of calls;
- Keep the phone away from the belly of pregnant women or the lower abdomen of adolescents.

Do not allow your phone to be exposed to adverse weather or environmental conditions (moisture, humidity, rain, infiltration of liquids, dust, sea air, etc.). The manufacturer's recommended operating temperature range is 0°C (32°F) to 40°C (104°F). At over 40°C (104°F) the legibility of the phone's display may be impaired, though this is temporary and not serious.



PROTECT YOUR HEARING

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods. Exercise caution when holding your phone near your ear while the loudspeaker is in use.

Use only batteries, battery chargers, and accessories which are compatible with your phone model.





TCL 20 R 5G has been awarded Hi-Res Audio certification.

Hi-Res Audio gives you an audio quality that exceeds that of a CD and is close to that of the studio recording.

Notice:

High-Resolution Audio requires a compatible headset, you may need to purchase Hi-Res Audio certified headset.

Regulatory information

Hereby, TCL Communication Ltd. declares that the radio equipment of type TCL T767H is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.tcl.com/global/en/service-support-mobile/eu-doc.html.

SAR and radio waves

This device meets international guidelines for exposure to radio waves.

The radio wave exposure guidelines use a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit for mobile devices is 2 W/kg for Head SAR and Body-worn SAR, and 4 W/kg for Limb SAR.

Maximum SAR for this model and conditions under which it was recorded		
Head SAR	(CA_3A-8A) + Wi-Fi 2.4GHz	1.65 W/kg
Body-worn SAR (5 mm)	(DC_3A_N7A) + Wi-Fi 5GHz	1.67 W/kg
Limb SAR (0mm)	LTE Band 38 + Wi-Fi 2.4GHz	3.18 W/kg

For more information, you can go to tcl.com.



Frequency bands and maximum radio-frequency power

This radio equipment operates with the following frequency bands and maximum radio-frequency power:

GSM 900MHz: 33.5 dBm

GSM 1800MHz: 30 dBm

UMTS B1/8 (2100/900MHz): 24.5 dBm

LTE FDD B1/3/8/20/28 (2100/1800/900/800/700MHz): 24.5 dBm

LTE FDD B7 (2600MHz): 23 dBm

LTE TDD B38/40 (2600/2300MHz): 24 dBm

5G NR FDD n1/n3/n8/n28 (2100/1800/900/700MHz): 24 dBm

5G NR FDD n7 (2600MHz): 21 dBm

5G NR TDD n40/n78 (2300/3500): 24dBm

Bluetooth 2.4GHz band: 6.57 dBm

Bluetooth LE 2.4GHz band: -5.77 dBm

802.11 b/g/n 2.4GHz band: 15.33 dBm

802.11 a/n/ac 5.0GHz band: 13.09 dBm

NFC 13.56 MHz: -18.586 dBuA/m at 10m

• This equipment may be operated in all European countries.

The 5150-5350 MHz band is restricted to indoor use only for the following countries:

BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT
NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE
UK (NI)	NO	IS	LI	CH	TR			

Licences



microSD logo is a trademark.



Bluetooth SIG, Inc. licensed and certificated TCL T767H Bluetooth Declaration ID D056175



Wi-Fi Alliance certificated

Battery

In accordance with air regulations, the battery of your product is not fully charged. Please charge it first.

- Do not attempt to open the battery (due to the risk of toxic fumes and burns).
- For a device with a non-removable battery, do not attempt to eject or replace the battery.
- Do not puncture, disassemble, or cause a short circuit in a battery.
- For a unibody device, do not attempt to open or puncture the back cover.



- Do not burn or dispose of a used battery or phone in household rubbish or store it at temperatures above 60°C (140°F), this can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas. Similarly, subjecting the battery to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas. Only use the battery for the purpose for which it was designed and recommended. Never use damaged batteries.

CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

Charger

Mains powered chargers will operate within the temperature range of: 0°C (32°F) to 40°C (104°F).

The chargers designed for your phone meet the standard for safety of information technology equipment and office equipment use. They are also compliant with the ecodesign directive 2009/125/EC. Due to different applicable electrical specifications, a charger you purchased in one jurisdiction may not work in another jurisdiction. They should be used for the purpose of charging only.

Model: UC13	Input Voltage: 100~240 V	Input AC Frequency: 50/60 Hz
Output Voltage: 5.0 V	Output Current: 2.0 A	Output Power: 10.0 W
Average active efficiency: 79.0%	No-load power consumption: 0.08 W	

Waste disposal and recycling

Phone, accessory and battery must be disposed of in accordance with locally applicable environmental regulations.

This symbol on your phone, the battery, and the accessories means that these products must be taken to:



- Municipal waste disposal centres with specific bins.
- Collection bins at points of sale.

They will then be recycled, preventing substances being disposed of in the environment.

In European Union countries: These collection points are accessible free of charge. All products with this sign must be brought to these collection points.

In non-European Union jurisdictions: Items of equipment with this symbol are not to be thrown into ordinary bins if your jurisdiction or your region has suitable recycling and collection facilities; instead they are to be taken to collection points for them to be recycled.



General information

- **Internet address:** tcl.com
- **Service Hotline and Repair Center:** Go to our website www.tcl.com/global/en/service-support-mobile/hotline&service-center.html, or open Support Center application on your mobile to find your local hotline number and authorized repair center for your country.
- **Full User Manual:** Please go to tcl.com to download the full user manual of your device.
On our website, you will find our FAQ (Frequently Asked Questions) section. You can also contact us by email to ask any questions you may have.
- **Manufacturer:** TCL Communication Ltd.
- **Address:** 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong
- **Electronic labelling path:** Touch **Settings** > **Regulatory & safety** or press *#07#, to find more information about labelling⁽¹⁾.

Software update

The connection costs associated with finding, downloading and installing software updates for your mobile phone's operating system will vary depending on the offer you have subscribed to from your telecommunications operator.

This update procedure involves the handling of your personal data: unique product identifier (IMEI), IP address, product reference (CU reference), product version and network identifier of your telecommunications operator (PLMN).

Updates will be downloaded automatically but their installation will require your approval. Once accepted, the update is installed automatically.

Refusing or forgetting to install an update can affect your phone's performance and, in the event of a security update, expose your phone to security vulnerabilities.

⁽¹⁾ Depending on country.



Privacy statement of device usage

If you connect your device to networks or other devices (like for example Wi-Fi, Bluetooth, NFC, or any other method), please note that some of your personal data may be shared with them. It is under your own responsibility to protect your own personal data, not to share with it with any unauthorised devices or third party devices connected to yours. For products with Wi-Fi features, only connect to trusted Wi-Fi networks. Also when using your product as a hotspot (where available), ensure your network security. These precautions will help prevent unauthorised access to your phone. Your product can store personal information in various locations including a SIM card, memory card, and built-in memory. Be sure to remove or clear all personal information before you recycle, return, or give away your product. Choose your apps and updates carefully, and install from trusted sources only, for that some third party apps can impact your product's performance and/or have access to private information including account details, call data, location details, and network resources. We are not responsible for such third party provider's privacy or security practices.

Any personal data you shared with TCL Communication Ltd. will be handled in accordance with our Privacy Notice. You can check our Privacy Notice by visiting our website: <https://www.tcl.com/content/legal-notice/country-list.html>.

Privacy

Please note that you must respect the laws and regulations in force in your jurisdiction or other jurisdiction(s) where you will use your phone regarding taking photographs and recording sounds with your phone. Pursuant to such laws and regulations, it may be strictly forbidden to take photographs and/or to record the voices of other people or any of their personal attributes, and reproduce or distribute them, as this may be considered to be an invasion of privacy. It is the user's sole responsibility to ensure that prior authorisation has been obtained, if necessary, in order to record private or confidential conversations or take a photograph of another person; the manufacturer, the seller or vendor of your phone (including the operator) disclaim any liability which may result from improper use of the phone.

Limited warranty

• Additional Rights Under Consumer Laws

As the consumer You may have legal (statutory) rights that are in addition to those set out in this Limited Warranty offered by Manufacturer voluntarily, such as the consumer laws of the country in which You live ("Consumer Rights"). This Limited Warranty sets out certain situations when the Manufacturer will, or will not, provide a remedy for the TCL device. This Limited Warranty does not limit or exclude any of your Consumer Rights relating to the TCL device.

• Manufacturer Warranty Coverage

This Manufacturer's Limited Warranty sets forth the warranty responsibilities of the Manufacturer regarding TCL branded hardware and accessories manufactured by or on behalf of the Manufacturer.

The Manufacturer warrants to the original end-user purchaser of a new TCL device ("You"), that the TCL device will be free from defects in materials and workmanship under normal use from a period that commences on the date of original purchase by You and continuing for the following specified period of time for each applicable type of TCL device (the "Warranty period").

This Limited Warranty is not transferable by You.

The applicable Warranty period is listed below:

TCL Phone & Embedded battery ⁽¹⁾	24 months ⁽²⁾
TCL accessories: USB cable, Charger, Earphone ⁽³⁾	12 months ⁽²⁾

In case of any defect of your phone which prevents you from normal use thereof, you must immediately inform your vendor and present your phone with your proof of purchase.

If the defect is confirmed by the Manufacturer or its authorised service providers, your phone or part thereof will be either repaired or replaced, as appropriate. Repair or replacement may be carried out using reconditioned components offering equivalent functionality.

This warranty covers the costs of repair or replacement (labour and spare parts) but excludes any other costs.

This warranty shall not apply to defects on your phone and/or accessory due to (without any limitation),

- non-compliance use with the instructions for use or installation, or with technical and safety standards applicable in the geographical area where your phone is used;
- connection to any equipment not supplied or not recommended by the Manufacturer;
- repair performed by individuals not authorised by the Manufacturer or its affiliates;
- modification, adjustment or alteration of software or hardware performed by individuals not authorised by the Manufacturer;
- inclement weather, lightning, fire, humidity, infiltration of liquids or foods, chemical products, intrusion or download of malicious files/software (malware), crash, high voltage, corrosion, oxidation.

⁽¹⁾ The life of a rechargeable phone battery in terms of conversation time, standby time and total service life, will depend on the conditions of use and network configuration.

⁽²⁾ The Warranty period may vary depending on your country of purchase and/or channel of purchase.

⁽³⁾ If included.

In no event shall the Manufacturer or any of its affiliates be liable for indirect, incidental or consequential damages of any nature whatsoever, including but not limited to commercial or financial loss or damage, loss of data or loss of image to the full extent those damages can be disclaimed by law.

Some countries/states do not allow the exclusion or limitation of indirect, incidental or consequential damages, or limitation of the duration of implied warranties, so the preceding limitations or exclusions may not apply to You.

If your TCL device is returned during the Warranty period, but your TCL device is not covered under this limited warranty, terms and charges may apply for any repair or processing performed. If you do not live in the country where the TCL device was originally sold to you then,

- (a) warranty repair or service may not be possible;
- (b) you may be required to agree to terms and/or to pay certain costs (including but not limited to, shipping and handling costs);
- (c) the warranty repair or service, if possible, may take longer than normal to complete.

• **Back Up Your Data**

You should regularly backup your data, files, applications and settings as a safeguard against possible operational issues including prior to the return of the TCL device. Data backup is your responsibility and is not the responsibility of the Manufacturer, the retailer through whom You purchased the TCL device, or the Manufacturer's authorised service providers through whom You may have received servicing, (repair or replacement of the TCL device).

If you need to send/leave your TCL device for servicing, we recommend you to remove from your device any peripherals (memory card, SIM card) and personal and confidential data before sending/leaving your TCL device.

During the servicing (repair or replacement) content on your TCL device may be deleted, reformatted or configured as originally purchased (subject to then current updates and upgrades of software) and peripherals removed may not be returned to you. This limited warranty does not cover the backup, recovery or reinstallation of your data, files and applications to the TCL device.

Manufacturer: TCL Communication Ltd.



DE

Sicherheits- und Gewährleistungshinweise

Sicherheit und Gebrauch

Bitte lesen Sie dieses Kapitel sorgfältig, bevor Sie Ihr Telefon benutzen. Der Hersteller lehnt jegliche Haftung für Schäden ab, die durch unsachgemäße Verwendung des Gerätes oder durch Missachtung der Anweisung entstehen.

Verwenden Sie Ihr Telefon nicht, wenn das Fahrzeug nicht sicher geparkt ist. Die Verwendung eines Mobiltelefons während der Fahrt ist in vielen Ländern illegal.

Halten Sie sich an die für bestimmte Orte geltenden Nutzungsbeschränkungen (Krankenhäuser, Flugzeuge, Tankstellen, Schulen etc.).

Schalten Sie das Telefon aus, bevor Sie ein Flugzeug betreten. Schalten Sie das Telefon in Krankenhäusern aus. Speziell für die Nutzung von Telefonen vorgesehene Bereiche stellen dabei eine Ausnahme dar.

Beachten Sie die Schilder und Hinweise in Tanklagern, Tankstellen, Chemiewerken sowie an allen anderen Orten, an denen Explosionsgefahr besteht.

Wenden Sie sich an einen Arzt und an den Hersteller des Geräts, um zu ermitteln, ob die Nutzung des Telefons Störungen beim Betrieb des medizinischen Geräts hervorruft. Wenn das Telefon eingeschaltet ist, sollte ein Abstand von mindestens 15 cm zu medizinischen Geräten wie etwa Herzschrittmachern, Hörhilfen oder Insulinpumpen eingehalten werden.

Lassen Sie Kinder das Telefon nicht unbeaufsichtigt benutzen und/oder mit dem Telefon und dem Zubehör spielen.

Um die Belastung durch Funkwellen zu reduzieren, wird empfohlen:

- Verwenden Sie das Telefon unter guten Signalempfangsbedingungen, wie auf dem Bildschirm angezeigt (vier oder fünf Balken);
- Verwenden Sie eine Freisprecheinrichtung;
- Nutzen Sie das Telefon sinnvoll durch Vermeiden von Nachtgesprächen und Begrenzung der Häufigkeit und Dauer von Anrufen; dies gilt insbesondere für Kinder und Jugendliche,
- Halten Sie das Telefon vom Bauch von Schwangeren und dem Unterleib von Jugendlichen fern.

Setzen Sie das Telefon keinen widrigen Wetter- oder Umgebungsbedingungen aus (Nässe, Luftfeuchtigkeit, Regen, Eindringen von Flüssigkeiten, Staub, Seeluft usw.). Die empfohlene Betriebstemperatur des Herstellers liegt zwischen 0°C und 40°C. Bei mehr als 40°C wird möglicherweise die Lesbarkeit des Displays beeinträchtigt. Dies ist jedoch nur vorübergehend und nicht bedenklich.



SCHÜTZEN SIE IHR GEHÖR

Stellen Sie zum Vermeiden von Hörschäden die Lautstärke nicht über einen längeren Zeitraum hoch ein. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Telefon bei Lautsprecherbetrieb nah an Ihr Ohr halten.

Verwenden Sie nur Akkus, Akkuladegeräte und Zubehör, die mit Ihrem Telefonmodell kompatibel sind.





Das TCL 20 R 5G hat die Hi-Res Audio-Zertifizierung erhalten.

Hi-Res Audio bietet Ihnen eine Audioqualität, die die Qualität einer CD übertrifft und einer Studioaufnahme nahekommt.

Hinweis:

Hochauflösendes oder Hi-Res Audio erfordert ein kompatibles Headset. Möglicherweise müssen Sie dafür ein für Hi-Res Audio zertifiziertes Headset erwerben.

Rechtliche Informationen

Hiermit erklärt TCL Communication Ltd., dass das Gerät mit Funktechnik vom Typ TCL T767H die Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie online unter www.tcl.com/global/en/service-support-mobile/eu-doc.html.

SAR und Funkwellen

Dieses Gerät erfüllt die internationalen Richtlinien für die Belastung durch Funkwellen.

In den Richtlinien zur Belastung durch Funkwellen wird die Maßeinheit SAR (spezifische Absorptionsrate) verwendet. Der SAR-Grenzwert für mobile Geräte beträgt 2 W/kg am Kopf und am Körper und 4 W/kg für die Gliedmaßen.

Angaben zum maximalen SAR-Wert für dieses Modell und zu den Testbedingungen		
SAR (beim Telefonieren am Ohr)	(CA_3A-8A) + WLAN 2,4GHz	1,65 W/kg
SAR (beim Tragen am Körper) (5 mm)	(DC_3A_N7A) + WLAN 5GHz	1,67 W/kg
Gliedmaßen-SAR-Wert (0 mm)	LTE Band 38 + WLAN 2,4GHz	3,18 W/kg

Weitere Informationen finden Sie auf tcl.com.





DE

Frequenzbänder und maximale Hochfrequenzleistung

GSM 900MHz: 33,5 dBm

GSM 1800MHz: 30 dBm

UMTS B1/8 (2100/900MHz): 24,5 dBm

LTE FDD B1/3/8/20/28 (2100/1800/900/800/700MHz): 24,5 dBm

LTE FDD B7 (2600MHz): 23 dBm

LTE TDD B38/40 (2600/2300MHz): 24 dBm

5G NR FDD n1/n3/n8/n28 (2100/1800/900/700MHz): 24 dBm

5G NR FDD n7 (2600MHz): 21 dBm

5G NR TDD n40/n78 (2300/3500): 24dBm

Bluetooth 2,4GHz band: 6,57 dBm

Bluetooth LE 2,4GHz band: -5,77 dBm


802.11 b/g/n 2,4GHz band: 15,33 dBm

802.11 a/n/ac 5,0GHz band: 13,09 dBm

NFC 13,56 MHz: -18,586 dBuA/m bei 10m

- Dieses Gerät kann in allen europäischen Ländern betrieben werden.

Das Band mit 5150-5350 MHz darf in folgenden Ländern nur in Innenräumen verwendet werden:

								
BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT
NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE
UK (NI)	NO	IS	LI	CH	TR			

Lizenzen



Das microSD-Logo ist eine Marke.



Bluetooth SIG, Inc. lizenziert und zertifiziert TCL T767H Bluetooth Declaration ID D056175



Wi-Fi Alliance-zertifiziert

Akku

Gemäß der geltenden Regelungen für den Luftverkehr ist der Akku Ihres Produkts nicht vollständig aufgeladen. Der Akku muss vor der ersten Inbetriebnahme aufgeladen werden.

- Versuchen Sie nicht, den Akku zu öffnen, da giftige Dämpfe austreten und Verätzungen verursachen können.
- Versuchen Sie bei einem Gerät mit einem nicht herausnehmbaren Akku nicht, den Akku herauszunehmen oder zu ersetzen.
- Durchbohren Sie den Akku nicht, zerlegen Sie ihn nicht und verursachen Sie keinen Kurzschluss.





- Versuchen Sie bei einem Unibody-Gerät nicht, die hintere Abdeckung zu öffnen oder zu durchstechen.
- Verbrennen Sie den Akku nicht, entsorgen Sie ihn nicht im Hausmüll und bewahren Sie ihn nicht bei Temperaturen über 60°C auf; dies kann zu einer Explosion oder zum Austritt von brennbarer Flüssigkeit oder Gas führen. Wenn der Akku extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt wird, kann dies ebenfalls zu einer Explosion oder zum Austreten brennbarer Flüssigkeiten oder Gase führen. Verwenden Sie den Akku nur für den empfohlenen Verwendungszweck, für den er entwickelt wurde. Verwenden Sie niemals beschädigte Akkus.

WARNUNG: WIRD DER AKKU DURCH EINEN FALSCHEN TYP ERSETZT, BESTEHT EXPLOSIONSGEFAHR. ENTSORGEN SIE ALT-AKKUS ENTSPRECHEND DEN GENANNTEN ANWEISUNGEN .

Ladegerät

Über das Stromnetz versorgte Ladegeräte können in folgendem Temperaturbereich verwendet werden: 0°C bis 40°C.

Das Ladegerät für das Mobiltelefon entspricht den Sicherheitsstandards für die Verwendung von IT- und Bürogeräten. Es entspricht zudem der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG. Aufgrund unterschiedlicher elektrischer Spezifikationen funktioniert ein in einer bestimmten Region erworbenes Ladegerät unter Umständen in einer anderen Region nicht. Verwenden Sie Ladegeräte ausschließlich zum Zweck des Aufladens.

Modell: UC13	Eingangsspannung: 100~240 V	Wechselstrom- Eingangsfrequenz: 50/60 Hz
Ausgangsspannung: 5,0 V	Ausgangsstrom: 2,0 A	Ausgangsleistung: 10,0 W
Durchschnittlicher Wirkungsgrad: 79,0%	Stromaufnahme bei Nulllast: 0,08 W	

Entsorgung und Recycling

Telefon, Zubehör und Akku müssen gemäß den örtlich geltenden Umweltvorschriften entsorgt werden.

Dieses Symbol auf Ihrem Telefon, dem Akku und dem Zubehör bedeutet, dass die Produkte an einen der folgenden Orte gebracht werden müssen:



- Kommunale Entsorgungszentren mit spezifischen Behältern.
- Sammelbehälter an den Verkaufsstellen.

Die Altgeräte werden recycelt, damit deren Materialien nicht in die Umwelt gelangen.

In EU-Ländern gilt: Die Sammelstellen sind kostenlos. Alle Produkte mit diesem Zeichen müssen zu solchen Sammelstellen gebracht werden.





In Ländern außerhalb der EU gilt: Geräte mit diesem Symbol dürfen nicht in der normalen Mülltonne entsorgt werden, wenn Ihr Land oder Ihre Region über geeignete Recycling- und Sammelstellen verfügt, müssen die Geräte dorthin gebracht werden, damit sie recycelt werden können.

Allgemeine Informationen

- **Website:** tcl.com
- **Service-Hotline and Reparatur-Center:** Besuchen Sie www.tcl.com/global/en/service-support-mobile/hotline&service-center.html oder öffnen Sie die Support-Center-Anwendung auf Ihrem Mobiltelefon, um die lokale Hotline-Nummer und das autorisierte Reparatur-Center für Ihr Land zu finden.
- **Vollständiges Benutzerhandbuch:** Bitte gehen Sie auf tcl.com, um das vollständige Benutzerhandbuch Ihres Geräts herunterzuladen.
Auf unserer Webseite finden Sie den Abschnitt „Häufig gestellte Fragen“ (FAQ). Sie können sich auch per E-Mail an uns wenden.
- **Hersteller:** TCL Communication Ltd.
- **Adresse:** 5/F, Building 22E, 22 Science Park Est Avenue, Hongkong, Science Park, Shatin, NT, Hongkong
- **Elektronisches Label:** Tippen Sie auf **Einstellungen > Regulierung & Sicherheit** oder drücken Sie *#07#, um weitere Informationen über das elektronische Label zu erhalten⁽¹⁾.



Software-Update



Die Verbindungskosten, die mit dem Suchen, Herunterladen und Installieren von Software-Updates für das Betriebssystem Ihres Mobiltelefons verbunden sind, variieren je nach dem Angebot, Ihres Telekommunikationsbetreibers.

Zum Aktualisierungsvorgang gehört die Verarbeitung Ihrer persönlichen Daten: eindeutige Produktkennung (IMEI), IP-Adresse, Produktreferenz (CU-Referenz), Produktversion und Netzkennung Ihres Telekommunikationsbetreibers (PLMN). Updates werden automatisch heruntergeladen, doch deren Installation erfordert Ihre Zustimmung. Nach Zustimmung wird das Update automatisch installiert.

Wenn Sie die Installation eines Updates verweigern oder vergessen, kann dies die Leistung Ihres Telefons beeinträchtigen und im Falle eines Sicherheitsupdates Ihr Telefon Sicherheitsrisiken aussetzen.

⁽¹⁾ Unterschiedlich je nach Land.





Datenschutzerklärung zur Gerätenutzung

Wenn Sie Ihr Gerät mit Netzwerken oder anderen Geräten verbinden (etwa WLAN, Bluetooth, NFC oder anderen Methoden), beachten Sie bitte, dass einige Ihrer persönlichen Daten an diese weitergegeben werden können. Es liegt in Ihrer Verantwortung, Ihre persönlichen Daten zu schützen und sie nicht mit unautorisierten Geräten oder Drittanbietergeräten zu teilen, die mit Ihrem Gerät verbunden sind. Stellen Sie mit Produkten mit WLAN-Funktionen nur Verbindungen zu vertrauenswürdigen WLAN-Netzwerken her. Wenn Sie Ihr Gerät ggf. als Hotspot nutzen, stellen Sie sicher, dass Ihr Netzwerk gesichert ist. Diese Vorkehrungen verhindern nicht autorisierte Zugriffe auf Ihr Telefon. Ihr Produkt kann persönliche Informationen an verschiedenen Orten speichern, einschließlich einer SIM-Karte, einer Speicherkarte und eines eingebauten Speichers. Löschen Sie alle persönlichen Informationen, bevor Sie das Produkt recyceln, zurückgeben oder an eine andere Person weitergeben. Wählen Sie Ihre Anwendungen und Updates sorgfältig aus und installieren Sie sie nur von vertrauenswürdigen Quellen, da einige Anwendungen von Drittanbietern die Leistung Ihres Produkts beeinträchtigen und/oder Zugang zu privaten Informationen wie Kontodaten, Anrufrufen, Standortdaten und Netzwerkressourcen haben können. Wir sind nicht verantwortlich für die Datenschutz- oder Sicherheitspraktiken dieser Drittanbieter.

Alle persönlichen Daten, die Sie TCL Communication Ltd. mitgeteilt haben, werden in Übereinstimmung mit unseren Datenschutzbestimmungen behandelt. Unseren Datenschutzhinweis finden Sie auf unserer Website: <https://www.tcl.com/content/legal-notice/country-list.html>.

Datenschutz

Bei der Aufnahme von Fotos und Tonaufzeichnungen mit dem Mobiltelefon sind die geltenden Vorschriften und Gesetze des jeweiligen Landes strikt einzuhalten. Diesen Gesetzen und Bestimmungen zufolge ist es unter Umständen strengstens verboten, andere Personen zu fotografieren und/oder ihre Stimmen oder persönlichen Merkmale aufzuzeichnen und zu reproduzieren oder zu verteilen, da dies als Verletzung der Privatsphäre gelten kann. Die Einholung der nötigen Genehmigung zur Aufnahme von Bildern und privaten oder vertraulichen Gesprächen sowie deren Verwendung unterliegt allein der Verantwortung des Nutzers. Der Hersteller, Verkäufer oder Händler Ihres Geräts (einschließlich des Netzbetreibers) schließt jegliche Haftung für Schäden aus, die durch eine unangemessene Verwendung des Geräts entstehen.





EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

• Zusätzliche Rechte gemäß Verbrauchergesetzen

Als Verbraucher haben Sie möglicherweise gesetzliche Rechte, die zusätzlich zu den in dieser eingeschränkten Herstellergarantie dargelegten Rechten, die vom Hersteller freiwillig angeboten werden gelten, wie zum Beispiel die Verbrauchergesetze des Landes, in dem Sie leben ("Verbraucherrechte"). Diese beschränkte Garantie definiert bestimmte Situationen, in denen der Hersteller Rechtsmittel für ein TCL-Gerät bereitstellt bzw. nicht bereitstellt. Diese beschränkte Garantie beschränkt oder hebt keine Ihrer Verbraucherrechte in Verbindung mit dem TCL-Gerät auf.

• Herstellergarantie

Diese beschränkte Garantie des Herstellers definiert die Garantieverpflichtungen des Herstellers hinsichtlich Hardware-Produkten und des Zubehörs der Marke TCL, die von oder im Namen des Herstellers produziert werden.

Der Hersteller garantiert dem ursprünglichen Endverbraucher Käufer eines neuen TCL-Geräts (Sie), dass das TCL-Gerät ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs durch Sie bei normaler Nutzung für den hiernach angegebenen Zeitraum für die jeweilige Art von TCL-Gerät frei von Material- und Herstellungsfehlern ist („Garantiezeitraum“).

Diese beschränkte Garantie ist für Sie nicht übertragbar.

Die anwendbare Garantiedauer ist unten angegeben:

TCL Telefon & integrierter Akku ⁽¹⁾	24 Monate ⁽²⁾
TCL Zubehör: USB-Kabel, Netzteil, Kopfhörer ⁽³⁾	12 Monate ⁽²⁾

Bei Telefondefekten, die eine normale Verwendung verhindern, muss der Händler unverzüglich informiert und ihm muss das Telefon mit dem Kaufbeleg vorgelegt werden.

Wenn der Fehler vom Hersteller oder seinen autorisierten Dienstleistern bestätigt wird, wird Ihr Telefon oder ein Teil davon entweder repariert oder ersetzt. Die Reparatur oder der Austausch kann unter Verwendung instandgesetzter Komponenten mit gleichem Funktionsumfang erfolgen.

Diese Garantie deckt die Kosten für Reparatur oder Austausch (Arbeit und Ersatzteile), schließt aber alle anderen Kosten aus. Die Garantie gilt nicht für Defekte am Telefon und/oder Zubehör, wenn folgende Ursachen vorliegen (ohne Einschränkung).

- die Nichteinhaltung der Anweisungen zur Verwendung oder Installation beziehungsweise der technischen Standards und Sicherheitsstandards, die in der Region gelten, in der das Gerät verwendet wird
- Anschluss an Geräte, die nicht vom Hersteller geliefert oder empfohlen werden;
- Reparatur durch Personen, die nicht vom Hersteller oder seinen verbundenen Unternehmen autorisiert sind;
- Änderung, Anpassung oder Änderung von Soft- oder Hardware durch Personen, die nicht vom Hersteller autorisiert sind;

⁽¹⁾ Die Nutzungsdauer wiederaufladbarer Telefonakkus hinsichtlich Gesprächszeit, Standbyzeit und Gesamtnutzungsdauer hängt von den Nutzungsbedingungen und der Netzwerkkonfiguration ab.

⁽²⁾ Die Gewährleistungsfrist kann je nach Land des Kaufs und/oder Kaufkanal variieren.

⁽³⁾ Falls inbegriffen.



- ungünstiges Wetter, Blitzschlag, Feuer, Feuchtigkeit, Eindringen von Flüssigkeiten oder Lebensmitteln, chemische Produkte, Eindringen oder Herunterladen von bösartigen Dateien/Software (Malware), Unfall, Hochspannung, Korrosion, Oxidation.

Der Hersteller oder einer seiner Geschäftspartner haftet keinesfalls für indirekte, zufällig entstandene Schäden oder Folgeschäden jedweder Art, einschließlich, aber nicht beschränkt auf, wirtschaftliche oder finanzielle Verluste oder Schäden, Datenverluste oder Verlust von Bildern, und zwar im größtmöglichen Umfang, in dem diese Schäden gesetzlich ausgeschlossen werden können.

Einige Länder/Staaten lassen den Ausschluss oder die Begrenzung indirekter, zufällig entstandener Schäden oder Folgeschäden bzw. die Begrenzung der Dauer impliziter Garantien nicht zu, sodass die oben angegebenen Beschränkungen oder Ausschlüsse für Sie möglicherweise nicht gelten.

Wenn Ihr TCL-Gerät während der Garantiezeit zurückgegeben wird, Ihr TCL-Gerät aber nicht unter diese beschränkte Garantie fällt, können Bedingungen und Gebühren für jede Reparatur oder Verarbeitung gelten.

Wenn Sie nicht in dem Land leben, in dem das TCL-Gerät ursprünglich an Sie verkauft wurde,

- (a) Garantie-Reparatur oder -Service ist möglicherweise nicht möglich;
- (b) sie können verpflichtet sein, den Bedingungen zuzustimmen und/oder bestimmte Kosten zu bezahlen (einschließlich, aber nicht beschränkt auf Versand- und Verpackungskosten);
- (c) Die Reparatur oder Wartung der Garantie kann, wenn möglich, länger dauern als normal.

• **Sichern Sie Ihre Daten**

Sie sollten Ihre Daten, Dateien, Anwendungen und Einstellungen regelmäßig sichern, um sich vor möglichen betrieblichen Problemen zu schützen, einschließlich vor der Rückgabe des TCL-Geräts. Die Datensicherung liegt in Ihrer Verantwortung und liegt nicht in der Verantwortung des Herstellers, des Händlers, über den Sie das TCL-Gerät erworben haben, oder der autorisierten Dienstleister des Herstellers, durch die Sie möglicherweise eine Wartung erhalten haben (Reparatur oder Austausch des TCL-Geräts).

Wenn Sie Ihr TCL-Gerät zur Wartung senden/verlassen müssen, empfehlen wir Ihnen, Peripheriegeräte (Speicherkarte, SIM-Karte) sowie persönliche und vertrauliche Daten von Ihrem Gerät zu entfernen, bevor Sie Ihr TCL-Gerät senden/verlassen. Während der Wartung (Reparatur oder Austausch) können Inhalte auf Ihrem TCL-Gerät gelöscht, neu formatiert oder wie ursprünglich gekauft konfiguriert werden (vorbehaltlich der dann aktuellen Updates und Upgrades der Software) und entfernte Peripheriegeräte können nicht an Sie zurückgegeben werden. Diese beschränkte Garantie erstreckt sich nicht auf die Sicherung, Wiederherstellung oder Neuinstallation Ihrer Daten, Dateien und Anwendungen auf dem TCL-Gerät.

Hersteller: TCL Communication Ltd.



Información sobre seguridad y garantía

Precauciones de uso

Antes de utilizar su teléfono, lea detenidamente este capítulo. El fabricante no se hará responsable de las consecuencias que resulten de una utilización inadecuada del teléfono y/o no conforme a las instrucciones contenidas en este manual.

No use el teléfono si el vehículo no está aparcado de forma segura. Utilizar un teléfono de mano mientras se conduce es ilegal en muchos países.

Respete las restricciones de uso específicas que rigen en lugares concretos (hospitales, aviones, gasolineras, escuelas, etc.).

Apague su teléfono en el interior de un avión.

No encienda el teléfono en un hospital, excepto en las zonas reservadas para este efecto.

Respete todas las señales e instrucciones presentes en depósitos de carburante, gasolineras, fábricas de productos químicos y en cualquier lugar donde haya riesgo de explosión.

Consulte con su médico y con el fabricante del dispositivo para saber si el uso del teléfono puede interferir con el funcionamiento de su dispositivo médico. Cuando esté encendido, no coloque nunca el teléfono a menos de 15 cm de un aparato médico (marcapasos, prótesis auditiva, bomba de insulina, etc.).

No deje a los niños usar y/o jugar con el teléfono y accesorios sin supervisión.

Para reducir la exposición a las ondas electromagnéticas, se recomienda lo siguiente:

- Utilizar el teléfono en condiciones de buena recepción de la señal, según las indicaciones de la pantalla (cuatro o cinco barras).
- Utilizar un kit de manos libres.
- Hacer un uso razonable del teléfono, especialmente en el caso de niños y adolescentes, por ejemplo, evitando llamar por las noches y limitando la frecuencia y la duración de las llamadas.
- Mantener el teléfono alejado del vientre de las mujeres embarazadas o del abdomen inferior de los adolescentes.

No exponga su teléfono a condiciones desfavorables (humedad o condensaciones, lluvia, infiltración de líquidos, polvo, brisa marina, etc.). Las temperaturas de funcionamiento recomendadas por el fabricante oscilan entre 0°C (32°F) y 40°C (104°F). A más de 40°C (104°F), la pantalla puede volverse ilegible, pero esta alteración es temporal y no reviste especial gravedad.



PROTEJA SUS OÍDOS

Para evitar posibles daños auditivos, no tenga el volumen alto durante mucho tiempo. Tenga cuidado cuando escuche por el altavoz con el teléfono cerca del oído.

Utilice únicamente baterías, cargadores y accesorios compatibles con el modelo de su teléfono.





TCL 20 R 5G tiene la certificación Hi-Res Audio. Hi-Res Audio proporciona una calidad de audio que mejora la de un CD y es similar a la de un estudio de grabación.

Aviso:

El Audio de Alta Resolución (Hi-Res Audio) requiere unos auriculares compatibles, puede que tenga que comprar unos auriculares certificados con Hi-Res Audio.

Información normativa

Por la presente, TCL Communication Ltd. declara que este equipo de radio modelo TCL T767H cumple con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la CE está disponible en la dirección de Internet siguiente: www.tcl.com/global/en/service-support-mobile/eu-doc.html

SAR y ondas electromagnéticas

Este dispositivo cumple con las directrices internacionales en materia de exposición a ondas electromagnéticas.

Las pautas sobre la exposición a ondas de radio utilizan una unidad de medida conocida como índice de absorción específico (SAR). El límite de SAR para dispositivos móviles es de 2 W/kg en SAR para uso cerca de la cabeza y SAR pegado al cuerpo, y 4 W/kg en SAR pegado a las extremidades.

SAR máximo para este modelo y las condiciones bajo las que se ha registrado		
SAR en la cabeza	(CA_3A-8A) + Wi-Fi 2,4GHz	1,65 W/kg
SAR pegado al cuerpo (5 mm)	(DC_3A_N7A) + Wi-Fi 5GHz	1,67 W/kg
SAR pegado a las extremidades (0 mm)	LTE Banda 38 + Wi-Fi 2,4GHz	3,18 W/kg

Para obtener más información, puede visitar tcl.com.

Bandas de frecuencia y potencia máxima de radiofrecuencia

Este equipo de radio funciona con las bandas de frecuencia y potencia máxima de radiofrecuencia que se muestran a continuación:

GSM 900MHz: 33,5 dBm

GSM 1800MHz: 30 dBm

UMTS B1/8 (2100/900MHz): 24,5 dBm

LTE FDD B1/3/8/20/28 (2100/1800/900/800/700MHz): 24,5 dBm

LTE FDD B7 (2600MHz): 23 dBm

LTE TDD B38/40 (2600/2300MHz): 24 dBm

5G NR FDD n1/n3/n8/n28 (2100/1800/900/700MHz): 24 dBm

5G NR FDD n7 (2600MHz): 21 dBm





ES

5G NR TDD n40/n78 (2300/3500): 24dBm

Bluetooth 2,4GHz banda: 6,57 dBm

Bluetooth LE 2,4GHz banda: -5,77 dBm

802.11 b/g/n 2,4GHz banda: 15,33 dBm

802.11 a/n/ac 5,0GHz banda: 13,09 dBm

NFC 13,56 MHz: -18,586 dBuA/m a 10m

• Este equipo puede utilizarse en cualquier país europeo.

El uso de la banda de 5150-5350 MHz está restringido a espacios interiores:

BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT
NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE
UK (NI)	NO	IS	LI	CH	TR			

Licencias



El logotipo de microSD es una marca comercial.



Licencia y certificación de Bluetooth SIG, Inc. para TCL T767H ID de declaración Bluetooth D056175



Con certificación de Wi-Fi Alliance

Batería

De acuerdo con el reglamento aéreo, la batería de su producto no está cargada en su totalidad. Cárguela primero.

- No intente abrir la batería (debido al riesgo de emanaciones tóxicas y quemaduras).
- En dispositivos con batería no extraíble, no intente extraer ni reemplazar la batería.
- No perfore, desmonte ni provoque un cortocircuito de la batería.
- En dispositivos de una sola pieza, no intente abrir ni perforar la tapa trasera.
- No queme ni deseche una batería o un teléfono usados en la basura doméstica, ni los almacene a temperaturas superiores a 60°C (140°F), ya que puede causar una explosión o una fuga de gases o líquidos inflamables. Del mismo modo, exponer la batería a presiones muy bajas podría provocar una explosión o una fuga de gases o líquidos inflamables. Use la batería únicamente conforme a los fines recomendados y para los que está diseñada. Nunca utilice baterías dañadas.

ATENCIÓN: RIESGO DE EXPLOSIÓN AL SUSTITUIR LA BATERÍA CON OTRA DE MODELO INCORRECTO. PARA DESECHAR LAS BATERÍAS USADAS, SIGA LA INSTRUCCIONES INDICADAS.





Cargador

Los cargadores con alimentación de red funcionan dentro de la gama de temperaturas de: 0 °C a 40 °C.

Los cargadores del teléfono móvil deben estar en conformidad con la norma de seguridad para los equipos de tratamiento de la información y de oficina. También deben cumplir con la Directiva 2009/125/CE sobre ecodiseño. Debido a las diferentes especificaciones eléctricas aplicables, es posible que un cargador adquirido en un país no funcione en otro. Deben utilizarse únicamente para cargar.

Modelo: UC13	Voltaje de entrada: 100~240 V	Frecuencia CA de entrada: 50/60 Hz
Voltaje de salida: 5,0 V	Corriente de salida: 2,0 A	Potencia de salida: 10,0 W
Eficiencia media en activo: 79,0%	Consumo de potencia sin carga: 0,08 W	

Eliminación de residuos y reciclaje

El teléfono, los accesorios y la batería deben desecharse conforme a las normativas medioambientales locales aplicables. Si su teléfono, batería o accesorios tienen este símbolo, deberá llevarlos a uno de estos puntos de recogida:



- Centros de eliminación de residuos municipales con contenedores específicos para ellos.
- Contenedores en los puntos de venta.

De este modo, los productos se reciclarán para evitar que los residuos vayan a parar al medio ambiente.

En los países de la Unión Europea: El acceso a los puntos de recogida es gratuito y todos los productos que lleven este símbolo deberán ser depositados en ellos.

En países que no son miembros de la Unión Europea: Si el país o región cuenta con facilidades de reciclaje y recogida, estos productos no deberán tirarse en basureros ordinarios. Se deberán llevar a los puntos de recogida para que puedan ser reciclados.





Información general

- **Dirección de Internet:** tcl.com
- **Teléfono de servicio al cliente y centro de reparaciones:** Visite nuestro sitio web www.tcl.com/global/en/service-support-mobile/hotline&service-center.html o abra la aplicación Centro de ayuda en su móvil para localizar el número local del servicio de atención al cliente y el centro de reparaciones autorizado en su país.
- **Manual de usuario completo:** Puede descargar el manual de usuario completo de su dispositivo en tcl.com. En nuestro sitio web, podrá consultar nuestra sección de preguntas frecuentes (FAQ). También puede ponerse en contacto con nosotros por correo electrónico para consultarnos cualquier duda que tenga.
- **Fabricante:** TCL Communication Ltd.
- **Dirección:** 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong.
- **Etiquetado electrónico:** Toque **Ajustes > Normativa y seguridad** o pulse *#07# para obtener más información sobre el etiquetado⁽¹⁾.

Actualizaciones de software

Los costes de conexión relacionados con la búsqueda, la descarga y la instalación de actualizaciones de software para el sistema operativo de su teléfono móvil podrán variar en función del plan al que se haya suscrito o de su operador de telecomunicaciones.

Estos procedimientos de actualización implican el manejo de datos personales: el identificador único del producto (IMEI), su dirección IP, la referencia del producto (referencia comercial), la versión del producto y el identificador de red de su operador de telecomunicaciones (PLMN).

Las actualizaciones se descargan de forma automática, pero deberá aprobar su instalación. Una vez aceptadas, las actualizaciones se instalan automáticamente.

Rechazar u olvidar la instalación de una actualización puede afectar al rendimiento de su teléfono y, en el caso de actualizaciones de seguridad, exponer su teléfono a vulnerabilidades de seguridad.

⁽¹⁾ En función del país.



Declaración de privacidad de uso del dispositivo

Si conecta el dispositivo a redes o a otros dispositivos (como Wi-Fi, Bluetooth o NFC, entre otros), tenga en cuenta que se podrían compartir algunos de sus datos personales. Es su responsabilidad proteger sus propios datos personales y no compartirlos con dispositivos no autorizados o dispositivos de terceros conectados al suyo. Para productos con características Wi-Fi, conéctese sólo a redes Wi-Fi de confianza. Además, al utilizar su producto como punto de acceso (cuando esté disponible), asegúrese de usar su seguridad de red. Estas precauciones ayudarán a evitar el acceso no autorizado a su teléfono. Su dispositivo puede almacenar información personal en varias ubicaciones, entre ellas tarjeta SIM, tarjeta de memoria y memoria interna. Asegúrese de eliminar toda información personal antes de reciclar, devolver o dar su producto. Seleccione con cautela sus aplicaciones y actualizaciones e instélaslas solo desde fuentes de confianza. Algunas aplicaciones de terceros podrían afectar al rendimiento de su producto o acceder a información privada, incluidos los detalles de su cuenta, datos de llamadas, detalles de ubicación y recursos de red. No nos hacemos responsables de dichas prácticas de terceros relacionadas con la privacidad o la seguridad.

Los datos personales compartidos con TCL Communication Ltd. se utilizarán de acuerdo con lo establecido en nuestro aviso de privacidad. Puede consultar nuestro aviso de privacidad en el sitio web: <https://www.tcl.com/content/legal-notice/country-list.html>.

Privacidad

Le recordamos que debe respetar las reglas y leyes en vigor en su país sobre la toma de fotos y la grabación de sonidos con el teléfono móvil. Conforme a estas reglas y leyes, puede estar estrictamente prohibido hacer fotos y/o grabar las voces de otras personas o cualquiera de sus atributos personales, y reproducir o distribuir estas fotos o grabaciones, ya que se puede considerar una invasión de la vida privada. Al usuario cabe la responsabilidad exclusiva de asegurarse que tiene la autorización previa, si es necesaria, de grabar conversaciones privadas o confidenciales o hacer fotos de otra persona; el fabricante, el distribuidor o el vendedor de su teléfono móvil (incluido el operador) no se harán responsables de las consecuencias que resulten de una utilización inadecuada del teléfono.

Garantía limitada

• Derechos adicionales dentro de las leyes de derechos del consumidor

Como consumidor, es posible que tenga derechos (reglamentarios) legales además de aquellos establecidos en esta Garantía Limitada ofrecida por el Fabricante voluntariamente (como las leyes de derechos del consumidor del país en el que usted vive) ("Derechos del consumidor"). Esta Garantía Limitada establece determinadas situaciones en las que el Fabricante proporcionará, o no, una compensación para un dispositivo TCL. La presente Garantía Limitada no limita ni excluye ninguno de sus Derechos del consumidor con relación al dispositivo TCL.

• Cobertura de la Garantía del Fabricante

Esta Garantía Limitada del Fabricante establece las responsabilidades de garantía del Fabricante en relación con el hardware y los accesorios de marca fabricados a su nombre. El Fabricante garantiza al comprador final original de un nuevo dispositivo TCL ("Usted") que éste no tendrá defectos en los materiales ni en la mano de obra dentro del uso normal por un período que empieza el día de la compra original por parte de Usted y tiene una duración del período especificado para cada tipo de dispositivo TCL correspondiente (el "Período de la Garantía").

Usted no puede transferir esta Garantía Limitada.

El período de garantía aplicable se muestra a continuación:

Teléfono TCL y batería integrada ⁽¹⁾	24 meses ⁽²⁾
Accesorios TCL: Cable USB, cargador, auriculares ⁽³⁾	12 meses ⁽²⁾

En caso de que el teléfono manifieste algún defecto que impida su uso normal, deberá informar de ello inmediatamente a su vendedor, a quien presentará el teléfono junto con la factura original.

Si el defecto queda confirmado por el Fabricante o sus proveedores de servicio autorizados, el teléfono o alguna pieza de este, se reemplazará o se reparará, según resulte conveniente. La reparación o sustitución podrá realizarse utilizando componentes reacondicionados que ofrezcan una funcionalidad equivalente.

La garantía cubre los costos de reparación o sustitución (mano de obra y repuestos) pero excluye el resto de costos.

Esta garantía no cubre los defectos que se presenten en el teléfono y/o en los accesorios debidos (entre otros) a:

- No cumplimiento de las instrucciones de uso o instalación o de las normas técnicas y de seguridad aplicables en la zona geográfica donde se utilice el teléfono.
- Conexión a un equipo no proporcionado o no recomendado por el Fabricante.
- Reparaciones realizadas por individuos no autorizados por el Fabricante o sus afiliados.

⁽¹⁾ La duración de la batería del teléfono en cuanto a tiempo de conversación, tiempo de inactividad y vida útil total dependerá de las condiciones de uso y la configuración de la red.

⁽²⁾ El Período de la Garantía puede variar en función del país de compra y/o el canal de adquisición.

⁽³⁾ Si están incluidos.

- Modificaciones, ajustes o alteraciones del software o hardware realizados por particulares no autorizados por el Fabricante.
- Inclemencias meteorológicas, tormentas eléctricas, incendios, humedad, filtraciones de líquidos o alimentos, productos químicos, intrusión o descarga de archivos/software malicioso (malware), golpes, alta tensión, corrosión, oxidación.

En ningún caso el Fabricante o sus filiales serán responsables de daños imprevistos o consecuentes de ninguna naturaleza, entre ellos, la pérdida de operaciones o actividad comercial, en la medida en que la ley permita el descargo de responsabilidad respecto a dichos daños.

Algunos países o estados no permiten la exclusión o limitación de daños imprevistos o consecuentes, ni la limitación de la duración de las garantías implícitas, por lo que es posible que las limitaciones o exclusiones precedentes no se apliquen en su caso.

Si devuelve su dispositivo TCL durante el Período de la Garantía, pero este no está cubierto en virtud de esta Garantía Limitada, pueden aplicarse algunos términos y cargos para cualquier reparación o procesamiento realizados.

Si usted no vive en el país en el que se le vendió originalmente el dispositivo TCL:

- (a) Es posible que no se pueda reparar o ofrecer el servicio de la garantía.
- (b) Es posible que se le pida que acepte los términos o pague algunos gastos (lo que incluye, entre otros, los gastos de envío y tramitación).
- (c) Es posible que el tiempo de reparación o del servicio de la garantía sea mayor.

• Realice copias de seguridad

Debe realizar copias de seguridad de los datos, los archivos, y los ajustes y la información de manera regular como salvaguarda ante posibles problemas operativos, incluso antes de devolver el dispositivo TCL. La copia de seguridad de los datos es responsabilidad suya y no del Fabricante, de la tienda en la que compró el dispositivo TCL ni de los proveedores de servicio autorizados mediante los cuales Usted recibió el servicio (la reparación o el reemplazo del dispositivo TCL).

Si necesita enviar/dejar su dispositivo TCL para que se le realice un servicio, le recomendamos que extraiga del dispositivo cualquier periférico (tarjeta de memoria, tarjeta SIM) y los datos personales y confidenciales antes de enviar/dejar su dispositivo TCL.

Durante el servicio (la reparación o el reemplazo), es posible que procedamos a eliminar y/o reformatear o configurar el contenido de su dispositivo TCL como en el momento que lo compró originalmente (sujeto a actualizaciones y mejoras de software disponibles) y puede que no se le devuelva cualquier periférico o memoria retirado.

Esta garantía limitada no cubre la realización de copias de seguridad, la recuperación ni la reinstalación de sus datos, software ni aplicaciones al dispositivo TCL.

Fabricante: TCL Communication Ltd.

Español

Impreso en China



Informations relatives à la sécurité et à la garantie

Précautions d'emploi

Veillez lire attentivement ce chapitre avant d'utiliser votre téléphone. Le fabricant ne pourra être tenu responsable des conséquences résultant d'une utilisation impropre et / ou non conforme aux instructions contenues dans le manuel.

N'utilisez pas votre téléphone lorsque le véhicule n'est pas garé en toute sécurité. L'utilisation d'un téléphone portable au volant est illégale dans de nombreux pays.

Respectez les restrictions d'utilisation propres à certains lieux (hôpitaux, avions, stations-service, écoles, etc.).

Veillez à éteindre votre téléphone dans un avion ou à le paramétrer en Mode avion.

Veillez à éteindre votre téléphone en milieu hospitalier, sauf dans les zones éventuellement réservées à cet effet.

Respectez impérativement tous les panneaux et instructions affichés dans un dépôt de carburant, une station-service ou une usine chimique, ou dans toute atmosphère potentiellement explosive, lorsque vous utilisez votre téléphone.

Veillez consulter votre médecin ainsi que le fabricant de l'appareil pour déterminer si le fonctionnement de votre téléphone peut interférer avec le fonctionnement de votre appareil médical. Lorsque le téléphone est sous tension, veillez à ce qu'il ne se trouve jamais à moins de 15 centimètres d'un appareil médical (stimulateur cardiaque, prothèse auditive, pompe à insuline, etc.).

Ne laissez pas les enfants utiliser le téléphone et / ou jouer avec le téléphone et ses accessoires sans surveillance.

Pour réduire l'exposition aux ondes radio, il est recommandé :

- D'utiliser le téléphone dans de bonnes conditions de réception du signal, comme indiqué sur son écran (quatre ou cinq barres) ;
- D'utiliser un kit mains libres ;
- De faire un usage raisonnable du téléphone, notamment pour les enfants et les adolescents, par exemple en évitant les appels de nuit et en limitant la fréquence et la durée des appels ;
- D'éloigner le téléphone du ventre des femmes enceintes ou du bas-ventre des adolescents.

N'exposez pas votre appareil à des conditions météorologiques défavorables (humidité, pluie, infiltration de liquides, poussière, air marin, etc.). Les limites de température recommandées par le constructeur vont de 0 °C (32 °F) à 40 °C (104 °F). Au-delà de 40 °C (104 °F), l'écran risque d'être peu lisible ; cette altération est temporaire et sans gravité.



PROTECTION DE L'AUDITION

Pour empêcher tout dommage auditif, évitez les écoutes à volume amplifié pendant des périodes prolongées. Prenez toutes les précautions qui s'imposent lorsque vous rapprochez votre téléphone de l'oreille et que le haut-parleur est activé.

N'utilisez que des batteries, des chargeurs de batterie et des accessoires compatibles avec votre modèle de téléphone.





Le TCL 20 R 5G a obtenu la certification Hi-Res Audio.

L'Hi-Res audio vous offre une qualité audio supérieure à celle d'un CD et proche de celle d'un enregistrement en studio.

Avertissement:

L'audio haute résolution nécessite un casque compatible, il vous faudra peut-être acheter un casque audio certifié Hi-Res.

Informations réglementaires

Par la présente, TCL Communication Ltd. déclare que l'équipement radio du type TCL T767H est conforme à la Directive 2014/53/UE. La déclaration complète de conformité européenne est disponible à l'adresse suivante : www.tcl.com/global/en/service-support-mobile/eu-doc.html.

DAS et ondes radio

Cet appareil est conforme aux directives internationales relatives à l'exposition aux ondes radio.

Les directives d'exposition aux ondes radioélectriques utilisent une unité de mesure appelée Débit d'Absorption Spécifique ou « DAS ». La limite de l'indice DAS établie pour les téléphones mobiles est de 2 W/kg au niveau de la tête et si l'appareil est porté sur le corps, et il passe à 4 W/kg au niveau des membres.

DAS maximum pour ce modèle et conditions du test		
DAS mesuré pour une utilisation à proximité du visage	(CA_3A-8A) + Wi-Fi 2,4GHz	1,65 W/kg
Indice DAS lorsque l'appareil est porté à même le corps (5 mm)	(DC_3A_N7A) + Wi-Fi 5GHz	1,67 W/kg
DAS aux membres (0 mm)	LTE Bande 38 + Wi-Fi 2,4GHz	3,18 W/kg

Pour plus d'informations, vous pouvez accéder au site tcl.com.

Bandes de fréquences et puissance maximale des radiofréquences

Cet équipement radio fonctionne dans les bandes de fréquence et aux puissances maximales suivantes :

GSM 900MHz: 33,5 dBm

GSM 1800MHz: 30 dBm

UMTS B1/8 (2100/900MHz): 24,5 dBm

LTE FDD B1/3/8/20/28 (2100/1800/900/800/700MHz): 24,5 dBm

LTE FDD B7 (2600MHz): 23 dBm



**FR**

LTE TDD B38/40 (2600/2300MHz): 24 dBm
 5G NR FDD n1/n3/n8/n28 (2100/1800/900/700MHz): 24 dBm
 5G NR FDD n7 (2600MHz): 21 dBm
 5G NR TDD n40/n78 (2300/3500): 24dBm
 Bluetooth 2,4GHz bande: 6,57 dBm
 Bluetooth LE 2,4GHz bande: -5,77 dBm
 802.11 b/g/n 2,4GHz bande: 15,33 dBm
 802.11 a/n/ac 5,0GHz bande: 1,09 dBm
 NFC 13,56 MHz: -18,586 dBuA/m à 10m

• Cet appareil fonctionne dans tous les pays européens.
 Le fonctionnement dans la bande 5150-5350MHz est restreint à une utilisation en intérieur :

BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT
NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE
UK (NI)	NO	IS	LI	CH	TR			

Licences



Le logo microSD est une marque commerciale.



Bluetooth SIG, Inc. sous licence et certifiée TCL
 T767H Déclaration Bluetooth ID D056175



Certifié par la Wi-Fi Alliance

Batterie

Conformément à la réglementation aérienne, la batterie de votre produit n'est pas complètement chargée. Veuillez la recharger avant toute chose.

- Ne pas essayer d'ouvrir la batterie (en raison du risque de fumées toxiques et de brûlures).
- Ne pas essayer d'éjecter ou de remplacer la batterie d'un appareil doté d'une batterie non amovible.
- Ne pas percer, désassembler, ou provoquer de court-circuit dans la batterie.
- Ne pas essayer d'ouvrir ou de percer le couvercle arrière d'un appareil monocoque.
- Ne pas jeter une batterie ou un téléphone usagés dans les ordures ménagères, les brûler ou les stocker à des températures supérieures à 60 °C (140 °F), car cela peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable. De même, soumettre la batterie à une pression d'air extrêmement faible est susceptible de provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable. N'utilisez la batterie que pour l'usage pour lequel elle a été conçue et recommandée. Ne jamais utiliser de batteries endommagées.





ATTENTION : RISQUE D'EXPLOSION EN CAS DE REMPLACEMENT PAR UN TYPE INCORRECT DE BATTERIE. RECYCLAGE DES BATTERIES USAGÉES SELON LES INSTRUCTIONS.

Chargeur

Les chargeurs alimentés par secteur sont prévus pour fonctionner à une température ambiante de 0°C (32 °F) à 40 °C (104 °F).

Les chargeurs de votre téléphone mobile sont conformes à la norme de sécurité des matériels de traitement de l'information et des équipements de bureau, et destinés uniquement à cet usage. Ils sont conformes à la directive sur l'ecodesign 2009/125/CE. Étant donné que les spécifications électriques peuvent changer d'un pays à l'autre, un chargeur acheté dans un pays peut ne pas fonctionner dans un autre pays. Ils ne doivent être utilisés qu'à des fins de rechargement.

Modèle : UC13	Tension d'entrée : 100~240 V	Fréquence en entrée du CA : 50/60 Hz
Tension de sortie : 5 V	Courant de sortie : 2 A	Puissance de sortie : 10 W
Rendement moyen en mode actif : 79,0%	Consommation électrique hors charge : 0,08 W	

Élimination et recyclage des déchets

Le téléphone, les accessoires et la batterie doivent être mis au rebut conformément aux réglementations environnementales locales en vigueur.

Ce symbole figurant sur votre téléphone, la batterie et les accessoires signifie que ces produits doivent être amenés dans :



- Des centres d'élimination des déchets municipaux dotés de bacs spécifiques.
- Des bacs de collecte sur les points de vente.

Ils y seront recyclés, évitant ainsi le rejet de substances dans l'environnement.

Dans les pays membres de l'Union européenne : Ces points de collecte sélective sont accessibles gratuitement. Tous les produits marqués du symbole de « poubelle barrée » doivent être rapportés à ces points de collecte.

Dans les pays non membres de l'Union Européenne : Il convient de ne pas jeter les équipements marqués du symbole de « poubelle barrée » dans les poubelles ordinaires si votre pays ou région dispose de structures de collecte et de recyclage adaptées, mais de les rapporter à ces points de collecte pour qu'ils y soient recyclés.





FR



Depuis le 01/01/2015, Le Triman est une signalétique obligatoire (décret d'application n°2014-1577 du 23/12/2014) relatif à la signalétique commune des emballages recyclables qui relèvent d'une consigne de tri (articles R541- 12-17 et R541-12-18 du code de l'environnement).

Participez au recyclage de votre produit et emballage, pour plus de détails, reportez-vous au site www.consignesdetri.fr

Informations générales

- **Adresse Internet** : tcl.com
- **Service d'assistance téléphonique et centre de réparation** : Consultez notre site Web www.tcl.com/global/en/service-support-mobile/hotline&service-center.html ou ouvrez l'application Support Center sur votre mobile pour trouver le numéro d'assistance téléphonique local et le centre de réparation agréé pour votre pays.
- **Manuel d'utilisation complet** : Veuillez accéder à tcl.com pour télécharger le manuel d'utilisation complet de votre appareil.
Sur notre site Web, vous pourrez consulter en ligne notre rubrique FAQ (Foire aux Questions). Vous pouvez également nous contacter par e-mail pour poser vos éventuelles questions.
- **Fabricant** : TCL Communication Ltd.
- **Adresse** : 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong
- **Marquage électronique** : Cliquez sur **Paramètres > Loi et sécurité** ou saisissez *#07#, pour obtenir des informations complémentaires sur le marquage⁽¹⁾.

Mise à jour du logiciel.

Les coûts de connexion liés à la recherche, au téléchargement et à l'installation des mises à jour du système d'exploitation de votre téléphone mobile varient en fonction de l'offre que vous avez souscrite auprès de votre opérateur de télécommunications. Cette procédure de mise à jour implique le traitement de vos données personnelles : identifiant unique du produit (IMEI), adresse IP, référence du produit (référence CU), version du produit et identifiant réseau de votre opérateur de télécommunications (PLMN).

Les mises à jour seront téléchargées automatiquement mais leur installation nécessitera votre accord. Une fois acceptée, la mise à jour est installée automatiquement.

Refuser ou oublier d'installer une mise à jour peut affecter les performances de votre téléphone et, dans le cas d'une mise à jour de sécurité, exposer votre téléphone à des failles de sécurité.

⁽¹⁾ Selon le pays.





Déclaration de confidentialité liée à l'utilisation de l'appareil

Si vous connectez votre appareil à des réseaux ou à d'autres appareils (tels Wi-Fi, Bluetooth, NFC ou toute autre méthode), veuillez noter que certaines de vos données personnelles peuvent être partagées avec eux. Il est de votre responsabilité de protéger vos données personnelles, de ne pas les partager avec des appareils non autorisés ou appartenant à des tierces parties, et connectés aux vôtres. Pour les produits dotés de fonctions Wi-Fi, connectez-vous uniquement sur des réseaux Wi-Fi de confiance. De même, si vous utilisez votre appareil en tant que point d'accès (le cas échéant), assurez-vous de la sécurité de votre réseau. Ces précautions vous aideront à empêcher tout accès non autorisé sur votre téléphone. Votre produit peut stocker des informations personnelles dans divers emplacements, y compris sur une carte SIM, une carte mémoire et la mémoire intégrée. Veillez à supprimer ou effacer toutes les informations personnelles avant de recycler, de retourner ou de donner votre produit. Choisissez soigneusement vos applications et mises à jour, et installez-les uniquement à partir de sources fiables, car certaines applications tierces peuvent avoir un impact sur les performances de votre produit et/ou avoir accès à des informations privées, notamment les informations du compte, les données d'appel, les informations de localisation et les ressources réseau. Nous ne sommes pas responsables des pratiques de confidentialité ou de sécurité de ces fournisseurs tiers.

Toutes les données personnelles que vous avez partagées avec TCL Communication Ltd. seront traitées conformément à notre Déclaration de confidentialité. Vous pouvez consulter notre Politique de confidentialité en visitant notre site Web : <https://www.tcl.com/content/legal-notice/country-list.html>.

Paramètres de confidentialité

Nous vous rappelons que vous devez respecter les lois et règlements en vigueur dans votre pays concernant la prise de clichés et l'enregistrement de sons à l'aide d'un téléphone portable. Conformément à ces lois et règlements, il est parfois strictement interdit de prendre des clichés et / ou d'enregistrer la voix d'autres personnes ou tout autre attribut personnel et de les reproduire ou diffuser, car cela peut être considéré comme une atteinte à la vie privée. L'utilisateur seul est tenu de s'assurer qu'il a une autorisation préalable, si nécessaire pour enregistrer des conversations privées ou confidentielles ou prendre une photo d'une autre personne. Le fabricant, le distributeur ou vendeur de votre téléphone mobile (y compris l'opérateur) déclinent toute responsabilité résultant d'une utilisation inappropriée du téléphone mobile.





Garantie limitée

• Droits Supplémentaires en Vertu des Lois de Protection des Consommateurs

En tant que consommateur, Vous êtes susceptible de bénéficier de droits légaux (statutaires) qui s'ajoutent aux droits accordés par la présente Garantie limitée offerte volontairement par le fabricant (notamment les lois de protection des consommateurs du pays dans lequel Vous vivez) (ci-après désignés par les termes « Droits du consommateur »). La présente Garantie limitée définit certaines situations dans lesquelles le Fabricant est tenu ou non de fournir une solution pour l'appareil TCL. La présente Garantie limitée ne saurait limiter ou exclure quelque Droit du consommateur auquel Vous pouvez prétendre concernant un appareil TCL.

• Couverture de la Garantie du Fabricant

La présente Garantie limitée du Fabricant établit les responsabilités du Fabricant dans le cadre de la garantie des appareils et des accessoires de la marque TCL fabriqués par ou au nom du Fabricant.

Le Fabricant garantit à l'acheteur d'origine et utilisateur final d'un nouvel appareil TCL (ci-après dénommé « Vous ») que l'appareil TCL est exempt de défaut matériel et de construction dans le cadre d'une utilisation normale, à compter de la date d'achat initial et pendant la durée spécifiée pour chaque type d'appareil TCL (ci-après désignée par le terme « Période de garantie »).

La présente Garantie limitée n'est pas cessible par Vous.

La période de Garantie applicable est listée ci-dessous :

Téléphone TCL & batterie intégrée ⁽¹⁾	24 mois ⁽²⁾
Accessoires TCL : Câble USB, chargeur, écouteurs ⁽³⁾	12 mois ⁽²⁾

En cas de constat d'un défaut de votre appareil TCL qui en empêche une utilisation normale, Vous devez en aviser immédiatement votre revendeur et lui présenter votre appareil TCL avec une preuve d'achat.

Si le défaut est confirmé par le Fabricant ou ses prestataires de service agréés, tout ou partie de votre téléphone sera remplacé ou réparé, le cas échéant. La réparation ou le remplacement pourra être effectué(e) avec du matériel reconditionné dont les fonctionnalités sont équivalentes à du neuf.

Cette garantie couvre les coûts de réparation ou de remplacement (main-d'œuvre et pièces de rechange) mais exclut tout autre coût.

La présente garantie ne s'applique pas aux défauts de votre appareil TCL et/ou de votre accessoire, occasionnés par (sans limitation) :

- le non-respect des instructions d'utilisation ou d'installation, ou des normes techniques et de sécurité en vigueur dans la zone géographique d'utilisation ;
- une association ou connexion avec des équipements non fournis ou non recommandés par le Fabricant ;

⁽¹⁾ L'autonomie en communication, en veille, et le cycle de vie total d'une batterie rechargeable d'un téléphone mobile dépendent des conditions d'usage et de configuration du réseau.

⁽²⁾ La Période de garantie peut varier en fonction de votre pays d'achat et/ou du canal d'achat.

⁽³⁾ Si inclus.



- une réparation effectuée par des personnes non autorisées par le Fabricant ou ses sociétés affiliées ;
- une modification, un réglage ou toute altération du logiciel ou du matériel par des personnes non autorisées par le Fabricant ;
- des intempéries, la foudre, le feu, l'humidité, l'infiltration de liquides ou d'aliments, de produits chimiques, intrusion ou téléchargement de fichiers/logiciels malveillants (malware), crash, haute tension, corrosion, oxydation.

Le Fabricant ou ses filiales ne seront, en aucun cas, tenus responsables des dommages directs ou indirects de quelque nature qu'ils soient, y compris et sans limitation, la perte d'exploitation, le manque à gagner ou la perte de données, dans la mesure où ces motifs peuvent être révoqués légalement. Dans certains pays ou états, l'exclusion ou la limitation des dommages directs et indirects, ou de la durée des garanties implicites n'est pas autorisée ; par conséquent, lesdites limitations et exclusions susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

Si votre appareil TCL fait l'objet d'un retour pendant la période de garantie sans être couvert en vertu de la présente garantie limitée, certains frais et conditions peuvent s'appliquer en cas de réalisation d'opérations ou de réparations.

Si Vous ne vivez pas dans le pays où l'appareil TCL Vous a été initialement vendu,

- (a) la réparation ou le service sous garantie peut ne pas être possible ;
- (b) Vous pourriez être tenus d'accepter des conditions particulières et/ou de payer certains frais (y compris, sans limitation, des frais de transport et de gestion) ;
- (c) la réparation ou le service sous garantie, si possible, peut durer plus longtemps que prévu.

• **Sauvegardez Vos Données**

Vous devez régulièrement sauvegarder vos données, fichiers, applications et paramètres afin de Vous protéger contre d'éventuels problèmes de fonctionnement, et avant l'envoi en service de l'appareil TCL. La sauvegarde des données relève de votre responsabilité et non de celles du Fabricant, du vendeur auprès duquel Vous avez acheté l'appareil TCL ou des prestataires de service agréés du Fabricant auprès desquels Vous auriez reçu des services (réparation ou remplacement de l'appareil TCL).

Si Vous devez envoyer/déposer votre appareil TCL à des fins de maintenance, nous Vous recommandons de retirer de celui-ci tout périphérique (carte mémoire, carte SIM), ainsi que vos données personnelles et confidentielles avant d'envoyer/de déposer votre appareil TCL.

Pendant la maintenance (réparation ou remplacement), le contenu de votre appareil TCL peut être supprimé, reformaté ou reconfiguré comme à l'origine au moment de votre achat (donc sujet à mises à jour et mises à niveau logicielles en cours) et les périphériques retirés risquent de ne pas Vous être renvoyés. Cette garantie limitée ne couvre pas la sauvegarde, la récupération ou la réinstallation de vos données, fichiers et applications sur l'appareil TCL.

Fabricant : TCL Communication Ltd.

Français
Imprimé en Chine



IT

Informazioni di sicurezza e di avvertenza

Sicurezza e uso

Prima di utilizzare il telefono, di prega di leggere il seguente capitolo con attenzione. Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali danni dovuti ad un uso del telefono errato o non conforme alle istruzioni contenute nel presente manuale.

Non usare il telefono quando il veicolo non è parcheggiato in modo sicuro. L'uso di un telefono mentre si è alla guida è illegale in molti paesi.

Si prega di attenersi alle limitazioni sull'uso specifiche per diversi luoghi (ospedali, aerei, stazioni di rifornimento, scuole, ecc.).

Spegnere il cellulare prima di salire in aereo.

Spegnere il cellulare in ambiente ospedaliero, fatta eccezione per le zone riservate allo scopo.

Rispettare scrupolosamente tutti i segnali e le istruzioni affisse nei depositi di carburante, stazioni di rifornimento, impianti chimici e in tutti i luoghi ove esistano rischi di esplosione dove viene usato il telefono.

Invitiamo a consultare il medico e il produttore del dispositivo per stabilire se il funzionamento del telefono possa interferire con quello del dispositivo medico. Quando il telefono è acceso, è necessario mantenerlo ad almeno 15 cm di distanza da qualsiasi dispositivo medico come pacemaker, apparecchi acustici o pompe per insulina, ecc.

Non lasciare il telefono in uso ai bambini senza la sorveglianza di un adulto.

Per ridurre l'esposizione alle onde radio consigliamo di:

- Usare il telefono in condizioni di buona ricezione, in linea con quanto indicato sullo schermo (quattro o cinque tacche);
- Usare un kit vivavoce;
- Fare un uso ragionevole del telefono, in particolar modo nel caso di bambini e adolescenti, ad esempio evitando le chiamate notturne e limitando la frequenza e la durata delle chiamate.
- Tenere il telefono lontano dalla pancia delle donne in gravidanza o dal basso ventre degli adolescenti.

Non esporre il telefono a condizioni meteorologiche e ambientali sfavorevoli (umidità, pioggia, infiltrazione di liquidi, polvere, aria di mare, ecc.). I limiti di temperatura consigliati dal costruttore vanno da 0°C (32°F) a 40°C (104°F). Oltre i 40°C (104°F) il display potrebbe risultare di difficile lettura, si tratta tuttavia di un fenomeno temporaneo e non grave.



PROTEGGI IL TUO UDITO

Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare l'audio a livelli di volume elevati per lunghi periodi di tempo. Prestare attenzione quando si tiene il telefono vicino all'orecchio mentre è in uso l'altoparlante.

Usare solo batterie, caricatori e accessori compatibili con il modello del proprio telefono.





TCL 20 R 5G ha ricevuto la certificazione "Hi-Res Audio".

"Hi-Res Audio" offre una qualità audio che supera quella di un CD ed è vicina alla qualità che si ottiene con le registrazioni in studio.

Informativa:

L'Audio ad Alta Risoluzione "High-Resolution Audio" richiede una cuffia compatibile - potrebbe essere necessario acquistare una cuffia certificata Hi-Res Audio.

Informazioni sulla regolamentazione

Con la presente, TCL Communication Ltd. dichiara che il dispositivo radio di tipo TCL T767H è conforme alla direttiva 2014/53/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.tcl.com/global/en/service-support-mobile/eu-doc.html.

Tasso di assorbimento specifico e onde radio

Il presente dispositivo è conforme alle linee guida internazionali in materia di esposizione alle onde radioelettriche.

Le linee guida relative all'esposizione alle onde radio utilizzano un'unità di misura nota come Tasso Specifico di Assorbimento o SAR (Specific Absorption Rate). Il limite SAR per i dispositivi mobili è di 2 W/kg per la testa (Limite SAR) e per i dispositivi indossabili (Limite SAR), e di 4 W/kg per gli arti (Limite SAR).

Valori SAR massimi per questo modello e condizioni nelle quali sono stati registrati		
Testa (Limite SAR)	(CA_3A-8A) + Wi-Fi 2,4GHz	1,65 W/kg
Uso a contatto con il corpo - Limite SAR (5 mm)	(DC_3A_N7A) + Wi-Fi 5GHz	1,67 W/kg
Tasso di Assorbimento Specifico per Arto (0 mm)	LTE Banda 38 + Wi-Fi 2,4GHz	3,18 W/kg

Per ulteriori informazioni rimandiamo al sito tcl.com.





IT

Bande di frequenza e potenza massima di radiofrequenza

Il presente dispositivo radio funziona con le seguenti bande di frequenza e potenza massima di frequenza radio:

GSM 900MHz: 33,5 dBm

GSM 1800MHz: 30 dBm

UMTS B1/8 (2100/900MHz): 24,5 dBm

LTE FDD B1/3/8/20/28 (2100/1800/900/800/700MHz): 24,5 dBm

LTE FDD B7 (2600MHz): 23 dBm

LTE TDD B38/40 (2600/2300MHz): 24 dBm

5G NR FDD n1/n3/n8/n28 (2100/1800/900/700MHz): 24 dBm

5G NR FDD n7 (2600MHz): 21 dBm

5G NR TDD n40/n78 (2300/3500): 24dBm

Bluetooth 2,4GHz banda: 6,57 dBm


Bluetooth LE 2,4GHz banda: -5,77 dBm

802.11 b/g/n 2,4GHz banda: 15,33 dBm

802.11 a/n/ac 5,0GHz banda: 13,09 dBm

NFC 13,56 MHz: -18,586 dBuA/m a 10m

• Questo dispositivo può essere utilizzato in tutti i paesi europei. La banda 5150-5350 MHz è limitata all'uso in interni:

								
BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT
NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE
UK (NI)	NO	IS	LI	CH	TR			

Licenze



Il logo microSD è un marchio registrato.



Licenza e certificazione Bluetooth SIG, Inc., TCL T767H Dichiarazione Bluetooth ID D056175



Certificazione Wi-Fi Alliance

Batteria

In conformità con le norme dell'aria, la batteria del prodotto non è completamente carica. Si prega come prima cosa di caricarla.

- Non tentare di aprire la batteria (rischio di emanazioni di vapori tossici e di ustioni).
- Per un dispositivo con batteria non rimovibile, non cercare di espellere o sostituire la batteria.
- Non perforare, smontare o provocare cortocircuiti nella batteria.
- Per un dispositivo monoscocca non cercare di aprire o forare il coperchio posteriore.





- Non bruciare o smaltire la batteria usata o il telefono fra i rifiuti domestici e non conservarla a temperature superiori a 60°C (140°F): ciò potrebbe causare un'esplosione o la perdita di liquidi o gas infiammabili. Analogamente, sottoporre la batteria a una pressione dell'aria estremamente bassa può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili. Usare la batteria esclusivamente per lo scopo per cui è stata progettata e consigliata. Non usare mai batterie danneggiate.

ATTENZIONE: RISCHIO DI ESPLOSIONE NEL CASO LA BATTERIA VENGA SOSTITUITA CON UNA DI TIPO ERRATO. LE BATTERIE USATE VANNO ELIMINATE COME INDICATO NELLE ISTRUZIONI.

Caricatore

I caricabatterie collegati alla rete elettrica devono funzionare ad una temperatura ambiente tra 0°C (32°F) e 40°C (104°F).

I caricabatterie del cellulare sono in conformità con le norme di sicurezza per le apparecchiature informatiche e per le macchine per ufficio. Sono inoltre conformi alla direttiva sull'ecodesign 2009/125/CE. In funzione delle diverse norme elettriche in vigore nei vari paesi, il caricabatterie acquistato in un paese potrebbe non funzionare in un altro paese. Dovrebbero essere usate unicamente a fini di caricamento.

Modello: UC13	Tensione di ingresso: 100~240 V	Frequenza di ingresso CA: 50/60 Hz
Tensione di uscita: 5.0 V	Corrente di uscita: 2.0 A	Potenza di uscita: 10.0 W
Efficienza attiva media: 79.0%	Consumo di corrente in assenza di carico: 0.08 W	

Smaltimento e riciclaggio dei rifiuti

PER L'ITALIA: Ai sensi dell'art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)" e del Decreto Legislativo 188 del 20 novembre 2008.

Il telefono, gli accessori e la batteria devono essere smaltiti in conformità con le leggi ambientali vigenti.

Questo simbolo sul telefono, sulla batteria e sugli accessori indica che a fine vita tali prodotti devono essere consegnati presso:



- Centri comunali di smaltimento dei rifiuti con bidoni specifici.

- Appositi raccoglitori presso i punti vendita.

Tali parti verranno riciclate, evitando che le sostanze in esse contenute vengano disperse nell'ambiente.





Nei paesi membri dell'Unione Europea: I punti di raccolta dei rifiuti tecnologici sono accessibili gratuitamente. Tutti i prodotti contraddistinti da tale simbolo vanno portati negli appositi punti di raccolta.

Nei paesi non membri dell'Unione Europea: Se il paese o la regione dispone di apposite strutture di raccolta differenziata dei rifiuti, i prodotti contraddistinti da tale simbolo non vanno gettati nelle comuni discariche pubbliche, ma vanno portati nei punti di raccolta previsti a tale scopo.

Informazioni generali

- **Indirizzo Internet:** tcl.com
- **Hotline di assistenza e centro di riparazione:** Vi invitiamo a visitare il nostro sito web www.tcl.com/global/en/service-support-mobile/hotline&service-center.html, oppure ad aprire l'applicazione Centro Assistenza sul proprio telefono per trovare il numero della hotline locale e il centro riparazioni autorizzato per il proprio paese.
- **Manuale dell'utente completo:** Invitiamo a visitare il sito web tcl.com per scaricare il manuale dell'utente completo del proprio dispositivo.
Dal nostro sito Internet, è possibile consultare la sezione relativa alle domande frequenti (FAQ) oppure inviarci eventuali domande via e-mail.
- **Produttore:** TCL Communication Ltd.
- **Indirizzo:** 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong.
- **Percorso di etichettatura elettronica:** Per ulteriori informazioni sull'etichettatura elettronica toccare **Impostazioni > Informazioni normative** e sicurezza oppure premere *#07# ⁽¹⁾.

Aggiornamento software

I costi di connessione associati alla ricerca, al download e all'installazione degli aggiornamenti software per il sistema operativo del vostro cellulare variano a seconda dell'offerta sottoscritta con il proprio operatore di telecomunicazioni.

Questa procedura di aggiornamento comporta il trattamento dei propri dati personali: identificatore unico del prodotto (IMEI), indirizzo IP, riferimento del prodotto (CU reference), versione del prodotto e identificatore di rete dell'operatore di telecomunicazioni (PLMN).

Gli aggiornamenti verranno scaricati in modalità automatica, ma l'installazione richiederà l'approvazione da parte dell'utente. Dopo l'accettazione, l'aggiornamento viene installato in modalità automatica.

Il rifiuto o la dimenticanza di installare un aggiornamento può influire sulle prestazioni del telefono; inoltre, in caso di un aggiornamento di sicurezza, può esporre il telefono a vulnerabilità sul piano della sicurezza.

⁽¹⁾ Le indicazioni variano a seconda del paese.





Dichiarazione sulla privacy in merito all'uso del dispositivo

Se il prodotto viene collegato a reti o ad altri dispositivi (ad esempio: Wi-Fi, Bluetooth, NFC o qualsiasi altro metodo), si prega di notare che alcuni dati personali potrebbero essere condivisi con questi dispositivi. L'utente ha la responsabilità di salvaguardare i propri dati personali e di evitare di condividerli con dispositivi non autorizzati o di terzi collegati al proprio dispositivo. Per i prodotti con funzionalità Wi-Fi, collegarsi soltanto a reti Wi-Fi sicure. Inoltre, quando il prodotto viene utilizzato come hotspot (ove disponibile), accertarsi in merito alla protezione di rete. Queste precauzioni contribuiscono a evitare l'accesso non autorizzato al telefono. Il prodotto può archiviare i dati personali in varie posizioni, ad esempio una scheda SIM, una scheda di memoria e la memoria interna. Assicurarsi di rimuovere o cancellare tutti i dati personali prima di riciclare, restituire o regalare il prodotto. Si prega di scegliere con attenzione le proprie app e gli aggiornamenti, e di installare unicamente materiale proveniente da fonti fidate, dato che alcune app di terzi possono influire sulle performance del prodotto e/o avere accesso a informazioni private quali ad esempio dettagli dell'account, dati sulle chiamate, dettagli sulla posizione e risorse di rete. Non siamo responsabili della privacy o delle pratiche di sicurezza di questi fornitori terzi.

Qualsiasi dato personale condiviso con TCL Communication Ltd. verrà gestito in conformità con la nostra Informativa sulla Privacy. L'utente può consultare la nostra Informativa sulla Privacy visitando il nostro sito web all'indirizzo: <https://www.tcl.com/content/legal-notice/country-list.html>.

Privacy

Si tenga presente che è un obbligo rispettare le leggi e le norme in vigore nel proprio paese per quanto riguarda lo scatto di fotografie e la registrazione video o suoni mediante il cellulare. Secondo tali leggi e norme, potrebbe essere severamente vietato scattare fotografie e/o registrare voci o video riguardanti altre persone o loro caratteristiche, nonché riprodurle o distribuirle in quanto considerato violazione della privacy. Spetta unicamente all'utente avere ottenuto le autorizzazioni necessarie al fine di registrare conversazioni private o riservate o scattare foto di altre persone; il costruttore, il venditore o rivenditore del cellulare (incluso l'operatore) sono esenti da ogni responsabilità che potrebbe risultare da un uso non corretto del cellulare.





Garanzia limitata

• **Ulteriori diritti sanciti dalle leggi a tutela dei consumatori**

In qualità di consumatore, all'Utente potrebbero spettare ulteriori diritti legali (di legge) in aggiunta a quelli stabiliti dalla presente Garanzia limitata fornita volontariamente dal Produttore nella fattispecie i diritti sanciti dalle leggi a tutela dei consumatori vigenti nel Paese di residenza dell'Utente ("Diritti del consumatore"). La presente Garanzia limitata illustra determinate situazioni in cui il Produttore accetterà o respingerà la responsabilità dei ricorsi in relazione al dispositivo TCL. I Diritti del consumatore spettanti all'Utente in relazione al Dispositivo TCL non sono in alcun modo limitati né esclusi dalla presente Garanzia limitata.

• **Copertura offerta dalla garanzia del produttore**

La presente Garanzia Limitata del Produttore delinea le responsabilità di garanzia del Produttore relativamente all'hardware e agli accessori del brand TCL prodotti da o per conto del Produttore.

Il Produttore garantisce all'utente finale che acquista un nuovo Dispositivo TCL ("Utente") che, in condizioni di normale utilizzo, tale Dispositivo TCL sarà privo di difetti di fattura e nei materiali per il periodo compreso tra la data di acquisto da parte dell'Utente e l'arco temporale specificato di seguito per il tipo di Dispositivo TCL in questione ("Periodo di garanzia").

La presente Garanzia limitata non è cedibile da parte dell'Utente. Il periodo applicabile della Garanzia viene elencato qui di seguito:

Telefono TCL & Batteria integrata ⁽¹⁾	24 mesi ⁽²⁾
Accessori TCL: Cavo USB, Caricatore, Auricolari ⁽³⁾	12 mesi ⁽²⁾

In caso di difetti del telefono che ne impediscono il normale utilizzo, informare immediatamente il rivenditore e consegnargli il dispositivo assieme alla prova d'acquisto originale.

Se il difetto viene confermato dal Produttore o dai fornitori di servizio autorizzati, il telefono o la parte difettosa verranno sostituiti o riparati, secondo necessità. La riparazione o la sostituzione potranno essere effettuate utilizzando componenti rimessi a nuovo con funzionalità equivalenti.

Questa garanzia copre i costi di riparazione o sostituzione (manodopera e parti di ricambio) ma esclude qualsiasi altro costo.

La presente garanzia non si applica per difetti del telefono e/o degli accessori causati da (senza limitazioni):

- uso non conforme alle istruzioni di utilizzo e installazione o agli standard tecnici e di sicurezza in vigore nell'area geografica in cui viene utilizzato il telefono;
- collegamento a dispositivi non in dotazione o non consigliati dal Produttore;
- riparazioni eseguite da persone non autorizzate dal Produttore o dai suoi affiliati;
- modifiche, regolazioni e alterazioni di software o hardware eseguite da persone non autorizzate dal Produttore;

⁽¹⁾ La durata della batteria ricaricabile del telefono cellulare, in termini di autonomia di conversazione, in standby e vita utile totale, dipende dalle condizioni di utilizzo e dalla configurazione di rete.

⁽²⁾ Il periodo della Garanzia potrebbe variare a seconda del paese in cui è stato acquistato il dispositivo e/o in funzione del canale d'acquisto.

⁽³⁾ Se inclusi.





- condizioni atmosferiche avverse, fulmini, incendi, umidità, infiltrazione di liquidi o cibo, prodotti chimici, intrusione o download di file/software dannosi (malware), cadute, voltaggio elevato, corrosione, ossidazione.

In nessun caso il Produttore o le relative affiliate potranno essere ritenute responsabili per danni indiretti, accidentali o consequenziali di qualsiasi natura, ivi incluso (ma non limitatamente a) perdite o danni commerciali o finanziari, perdita di dati o perdita di immagine se non nei limiti autorizzati dalla legge.

Alcuni paesi/stati non consentono l'esclusione o la limitazione di responsabilità in merito a danni indiretti, accidentali o consequenziali, né la limitazione della durata delle garanzie implicite; pertanto le limitazioni o esclusioni di cui sopra potrebbero non essere applicabili all'Utente.

Se il dispositivo TCL viene restituito durante il periodo di Garanzia, ma non è coperto dalla presente garanzia limitata, eventuali riparazioni o lavorazioni eseguite potrebbero essere soggette a condizioni e al pagamento di una tariffa.

Se l'utente non è residente nel paese in cui è originariamente avvenuto l'acquisto del dispositivo TCL:

- (a) la riparazione o l'assistenza in garanzia potrebbe non essere prevista;
- (b) l'utente potrebbe essere tenuto ad accettare le condizioni e/o a corrispondere determinati costi (in via esemplificativa, costi di spedizione e gestione);
- (c) la riparazione o l'assistenza in garanzia, qualora prevista, potrebbe richiedere più tempo del normale.

• Eseguire il back-up dei dati

L'Utente dovrebbe eseguire regolarmente il backup di dati, file, applicazioni e informazioni memorizzati nel Dispositivo TCL come misura di protezione dal rischio di problemi di funzionamento preventiva alla restituzione del Dispositivo TCL. Il backup dei dati spetta all'Utente e non è responsabilità del Produttore, del rivenditore presso cui è avvenuto l'acquisto del Dispositivo TCL né dei provider di servizi autorizzati del Produttore ai quali l'Utente si sia rivolto per richiedere assistenza (riparazioni o la sostituzione del Dispositivo TCL).

Qualora sia necessario inviare/lasciare il proprio dispositivo TCL in assistenza, consigliamo di togliere le eventuali periferiche (scheda di memoria, scheda SIM) oltre che i dati personali e riservati prima di inviare/lasciare il proprio dispositivo TCL.

L'intervento di assistenza, riparazione o sostituzione potrebbe comportare l'eliminazione e/o la riformattazione del contenuto del dispositivo TCL o il ripristino della configurazione presente al momento dell'acquisto originale (con gli aggiornamenti del software allora disponibili) ed eventuali periferiche o schede di memoria potrebbero essere rimosse e non restituite all'utente.

La presente garanzia limitata non copre il backup, il ripristino o la reinstallazione di dati, software o applicazioni dell'utente nel Dispositivo TCL.

Produttore: TCL Communication Ltd.

Italiano

Stampato in Cina





Veiligheids- en garantie- informatie

Adviezen voor veilig gebruik

Lees dit hoofdstuk zorgvuldig door voordat u uw telefoon gebruikt. De fabrikant aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor de gevolgen van onjuist gebruik of het niet opvolgen van de aanwijzingen uit deze handleiding.

Gebruik uw telefoon niet in een voertuig als deze niet veilig geparkeerd staat. Een telefoon in de hand gebruiken tijdens het rijden is in veel landen verboden.

Houd u aan de specifieke gebruiksbeperkingen voor bepaalde plaatsen (ziekenhuizen, benzinstations, scholen, enzovoort).

Schakel de telefoon uit als u aan boord van een vliegtuig gaat.

In ziekenhuizen mogen mobiele telefoons niet aan staan, behalve op eventueel daarvoor bestemde plaatsen.

Houd u bij gebruik van de telefoon aan alle voorschriften en aanwijzingen (borden) die gelden voor gebruik van de telefoon in brandstofdepots, benzinstations of chemische fabrieken en op andere plaatsen waar eventueel gevaar voor ontploffing bestaat. Neem contact op met uw arts en de fabrikant van het apparaat om te bepalen of de werking van uw telefoon de werking van uw medische apparaat kan verstoren. Als de telefoon aan staat, moet deze altijd op ten minste 15 cm afstand van medische apparaten worden gehouden (bijvoorbeeld pacemakers, hoortoestellen, insulinepompen, enzovoort).

Laat kinderen niet zonder begeleiding de telefoon of accessoires gebruiken of hiermee spelen.

We raden het volgende aan om blootstelling aan radiogolven te beperken:

- Gebruik de telefoon als u een goede signaalontvangst hebt, zoals aangegeven op het scherm (vier of vijf balkjes).
- Gebruik een handsfree kit.
- Maak redelijk gebruik van de telefoon, met name kinderen en jongeren, bijvoorbeeld door oproepen 's avonds te vermijden en de frequentie en duur van oproepen te beperken.
- Houd de telefoon uit de buurt van de buik van zwangere vrouwen of de onderbuik van jongeren.

Stel uw telefoon niet bloot aan slechte (weers-)omstandigheden (vocht, regen, binnendringen van vloeistoffen, stof, zeelucht, enzovoort). De fabrikant adviseert de telefoon te gebruiken bij temperaturen van 0 °C tot 40 °C. Bij temperaturen boven 40 °C kan de schermweergave verslechteren. Dit is een tijdelijk probleem en is niet ernstig.



UW GEHOOR BESCHERMEN

Om mogelijke schade aan uw gehoor te voorkomen, moet u niet lange tijd luisteren bij een hoog geluidsniveau. Let goed op wanneer u de telefoon in de buurt van uw oor houdt terwijl de luidspreker wordt gebruikt.

Gebruik alleen accu's, acculaders en accessoires die compatibel zijn met uw telefoonmodel.





TCL 20 R 5G heeft de Hi-Res Audio-certificering ontvangen.

Hi-Res Audio biedt een audiokwaliteit die beter is dan die van een CD en lijkt op die van de studio-opname.

Kennisgeving:

Voor High-Resolution Audio is een compatibele headset vereist; u moet mogelijk een headset met Hi-Res Audio-certificering kopen.

Informatie over regelgeving

Hierbij verklaart TCL Communication Ltd. dat het type radio-apparatuur TCL T767H voldoet aan richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.tcl.com/global/en/service-support-mobile/eu-doc.html.

SAR en radiogolven

Dit apparaat voldoet aan de internationale richtlijnen voor blootstelling aan radiogolven.

De standaard voor blootstelling aan mobiele apparaten wordt uitgedrukt in de maateenheid SAR (Specific Absorbtion Rate). De SAR-limiet voor mobiele apparaten is 2 W/kg voor gebruik bij het hoofd en dragen op de romp en 4 W/kg voor gebruik op de ledematen.

De hoogste SAR-waarde voor dit model en omstandigheden waaronder deze is vastgelegd		
SAR-waarde bij gebruik tegen het hoofd	(CA_3A-8A) + Wi-Fi 2,4GHz	1,65 W/kg
SAR bij dragen op de romp (5 mm)	(DC_3A_N7A) + Wi-Fi 5GHz	1,67 W/kg
SAR-waarde indien gedragen op de ledematen (0 mm)	LTE Band 38 + Wi-Fi 2,4GHz	3,18 W/kg

Ga naar tcl.com voor meer informatie.

Frequentiebanden en maximale radiofrequentie-energie

Deze radioapparatuur werkt met de volgende frequentiebanden en maximale radiofrequentie-energie:

GSM 900MHz: 33,5 dBm

GSM 1800MHz: 30 dBm

UMTS B1/8 (2100/900MHz): 24,5 dBm

LTE FDD B1/3/8/20/28 (2100/1800/900/800/700MHz): 24,5 dBm

LTE FDD B7 (2600MHz): 23 dBm






NL

LTE TDD B38/40 (2600/2300MHz): 24 dBm
 5G NR FDD n1/n3/n8/n28 (2100/1800/900/700MHz): 24 dBm
 5G NR FDD n7 (2600MHz): 21 dBm
 5G NR TDD n40/n78 (2300/3500): 24dBm
 Bluetooth 2,4GHz band: 6,57 dBm
 Bluetooth LE 2,4GHz band: -5,77 dBm
 802.11 b/g/n 2,4GHz band: 15,33 dBm
 802.11 a/n/ac 5,0GHz band: 13,09 dBm
 NFC 13,56 MHz: -18,586 dBuA/m bij 10m

• Dit apparaat mag worden gebruikt in alle Europese landen.
 De band van 5150-5350 MHz mag uitsluitend binnenshuis worden gebruikt:

								
BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT
NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE
UK (NI)	NO	IS	LI	CH	TR			

Licenties



Het microSD-logo is een handelsmerk.



Bluetooth SIG, Inc. in licentie en gecertificeerd TCL T767H Bluetooth-verklaring ID D056175



Gecertificeerd door Wi-Fi Alliance

Accu

Conform luchtvaartregelgeving is de accu van uw product niet opgeladen. Laad deze eerst op.

- Probeer de accu niet te openen: deze bevat chemische stoffen die mogelijk brandwonden veroorzaken en schadelijke dampen vormen.
- Bij een apparaat met een niet-verwijderbare accu mag u niet proberen de accu uit te werpen of te vervangen.
- U mag de accu niet doorboren, demonteren of kortsluiten.
- Bij een apparaat uit één stuk mag u niet proberen de achterkant te openen of te doorboren.
- U moet de accu of telefoon niet verbranden, weggooien met het huisvuil of blootstellen aan temperaturen hoger dan 60 °C. Dit kan leiden tot een explosie of lekkage van brandbare vloeistof of gas. Ook het blootstellen van de accu aan extreem lage luchtdruk kan leiden tot een explosie of lekkage van brandbare vloeistof of gas. Gebruik de accu alleen voor het doel waarvoor deze is bestemd en wordt aanbevolen. Gebruik nooit een beschadigde accu.

LET OP: ALS U NIET HET JUISTE TYPE VERVANGINGSACCU GEBRUIKT, KAN DEZE ONTPLOFFEN. ALS U OUDE ACCU'S WEGGOOIT, MOET U ZICH HOUDEN AAN DE GELDENDE VOORSCHRIFTEN.





Oplader

Netstroomladers moeten worden gebruikt bij temperaturen tussen 0°C tot 40°C.

De laders die geschikt zijn voor uw mobiele telefoon, voldoen aan de veiligheidseisen voor computer- en kantoorapparatuur. Ze voldoen ook aan de richtlijn Ecodesign 2009/125/EG. Omdat de elektrische specificaties per land kunnen verschillen, werkt een lader die u in uw eigen land hebt gekocht mogelijk niet in andere landen. Ze mogen alleen worden gebruikt voor het opladen van uw mobiele telefoon.

Model: UC13	Ingangsspanning: 100~240 V	Ingangs AC-frequentie: 50/60 Hz
Uitgangsspanning: 5,0 V	Uitgangsstroom: 2,0 A	Uitgangsvermogen: 10,0 W
G e m i d d e l d e actieve efficiëntie: 79,0%	Stroomverbruik bij geen lading: 0,08 W	

Afvalverwijdering en recycling

De telefoon, accessoires en accu moeten worden weggegooid in overeenstemming met de toepasselijke plaatselijke milieuvoorschriften.

Als dit symbool op uw telefoon, de accu of accessoires staat, moet u ze inleveren bij:



- Gemeentelijke afvalverwerkingscentra met specifieke bakken.
- Inzamelbakken op de verkooppunten.

Ze worden dan gerecycled, zodat er geen schadelijke stoffen in het milieu terechtkomen.

Landen binnen de Europese Unie: U kunt dit type afval gratis inleveren op deze inzamelpunten. Alle producten die zijn voorzien van dit symbool moeten bij deze inzamelpunten worden ingeleverd.

Landen buiten de Europese Unie: Als er in uw land of regio een systeem voor gescheiden afvalverwerking bestaat, moet u alle apparatuur die is voorzien van dit symbool met de doorgehaalde vuilcontainer apart houden van het normale huisvuil. Breng deze apparatuur naar de inzamelpunten, zodat het materiaal kan worden gerecycled.





Algemene informatie

- **Internetadres:** tcl.com
- **Servicehotline en reparatiecentrum:** Ga naar onze website www.tcl.com/global/en/service-support-mobile/hotline&service-center.html of open de Support Center-app op uw mobiele telefoon om het lokale hotlinenummer en geautoriseerde reparatiecentrum voor uw land te vinden.
- **Volledige gebruikershandleiding:** Ga naar tcl.com om de volledige gebruikershandleiding voor uw apparaat te downloaden.
Op onze website vindt u ook een gedeelte met veelgestelde vragen. U kunt uw vragen ook per e-mail aan ons sturen.
- **Fabrikant:** TCL Communication Ltd.
- **Adres:** 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong
- **Pad voor elektronisch label:** Raak **Instellingen > Regelgeving en veiligheid** aan of druk op *#07# voor meer informatie over labels⁽¹⁾.

Software-update

De verbindingskosten voor het vinden, downloaden en installeren van software-updates voor het besturingssysteem van uw mobiele telefoon verschillen afhankelijk van het abonnement dat u hebt bij uw telecomprovider.

Deze updateprocedure omvat de verwerking van uw persoonlijke gegevens: unieke product-ID (IMEI), IP-adres, productreferentie (CU-referentie), productversie en netwerk-ID van uw telecomprovider (PLMN).

Updates worden automatisch gedownload maar voor de installatie is uw goedkeuring vereist. Na acceptatie wordt de update automatisch geïnstalleerd.

Als u de installatie van een update weigert of vergeet, kan dit van invloed zijn op de prestaties van uw telefoon en, in geval van een beveiligingsupdate, uw telefoon blootstellen aan beveiligingsrisico's.

⁽¹⁾ Afhankelijk van het land.





Privacyverklaring van apparaatgebruik

Als u uw apparaat verbindt met netwerken of andere apparaten (zoals Wi-Fi, Bluetooth, NFC of een andere methode), worden uw persoonlijke gegevens mogelijk hiermee gedeeld. Het is uw eigen verantwoordelijkheid uw persoonlijke gegevens te beschermen, deze niet te delen met niet-geautoriseerde apparaten of apparaten van derden die zijn verbonden met uw apparaat. Apparaten met Wi-Fi-functies moet u alleen verbinden met vertrouwde Wi-Fi-netwerken. Als u uw apparaat gebruikt als hotspot (waar mogelijk), moet u uw netwerk beveiligen. Deze voorzorgsmaatregelen helpen niet-geautoriseerde toegang tot uw telefoon te voorkomen. Uw apparaat kan persoonlijke gegevens opslaan op verschillende locaties, inclusief een SIM-kaart, geheugenkaart en ingebouwd geheugen. Zorg ervoor dat u alle persoonlijke gegevens verwijdert of wist voordat u uw apparaat recyclet, retourneert of weggeeft. Kies uw apps en updates zorgvuldig en installeer alleen vanuit vertrouwde bronnen. Sommige apps van derden kunnen namelijk invloed hebben op de prestaties van product en/of toegang krijgen tot privégegevens zoals accountgegevens, oproepgegevens, locatiedetails en netwerkbronnen. Wij zijn niet verantwoordelijk voor de privacy- of veiligheidspraktijken van dergelijke derde partijen.

Alle persoonlijke gegevens die u hebt gedeeld met TCL Communication Ltd. worden verwerkt in overeenstemming met onze Privacyverklaring. U kunt ons Privacyverklaring bekijken op onze website: <https://www.tcl.com/content/legal-notice/country-list.html>.

Privacy

Bij het maken van foto's en geluidsopnamen met uw mobiele telefoon moet u zich houden aan de wettelijke regels die in uw land (of een ander land) gelden. Daarin kan bijvoorbeeld zijn vastgelegd dat het streng verboden is om foto's te nemen of geluidsopnamen te maken van mensen en hun omgeving en om deze te reproduceren of te verspreiden, omdat dat wordt beschouwd als een inbreuk op hun persoonlijke levenssfeer. De gebruiker van de telefoon moet zo nodig altijd eerst toestemming hebben gekregen voordat hij geluidsopnamen maakt van privégesprekken of vertrouwelijke gesprekken of voordat hij een foto van iemand anders maakt. De fabrikant, de dealer en de verkoper van uw mobiele telefoon aanvaarden (evenals de provider) geen enkele aansprakelijkheid voor onjuist gebruik van de mobiele telefoon.





Beperkte garantie

• Aanvullende rechten op grond van de consumentenwetgeving

Als consument kunt u wettelijke rechten hebben, zoals de consumentenwetgeving van het land waar U woont ("Consumentenrechten"), die aanvullend zijn op door de Fabrikant vrijwillig aangeboden rechten zoals opgenomen in deze Beperkte Garantie. Deze beperkte garantie zet bepaalde situaties uiteen waarin de fabrikant wel of niet een oplossing zal bieden voor het TCL-apparaat. Deze beperkte garantie beperkt geen van uw Consumentenrechten met betrekking tot het TCL-apparaat en sluit die rechten ook niet uit.

• Garantiedekking van de fabrikant

Deze Beperkte Garantie van de Fabrikant zet de garantieverantwoordelijkheden van de Fabrikant uiteen met betrekking tot hardware van TCL en accessoires gemaakt door of uit naam van de Fabrikant.

De Fabrikant garandeert de oorspronkelijke eindgebruiker/koper ('u') van een nieuw TCL-apparaat dat het TCL-apparaat vrij zal zijn van gebreken in het materiaal en de afwerking bij normaal gebruik in een periode die begint vanaf de datum van de oorspronkelijke aankoop door u tot aan de volgende vastgestelde periode voor elk toepasselijk type TCL-apparaat ('de Garantieperiode').

Deze Beperkte Garantie is niet door u overdraagbaar.

De toepasbare Garantieperiode is als volgt:

TCL-telefoon en ingebouwde accu ⁽¹⁾	24 maanden ⁽²⁾
TCL-accessoires: USB-kabel, oplader, oordopjes ⁽³⁾	12 maanden ⁽²⁾

In het geval van een defect aan uw telefoon waardoor u deze niet normaal kunt gebruiken, moet u uw verkoper onmiddellijk hiervan op de hoogte brengen en uw telefoon en de originele factuur overhandigen.

Als het defect door TCL of erkende serviceproviders wordt bevestigd, wordt uw telefoon geheel of gedeeltelijk vervangen of gerepareerd. Bij reparatie of vervanging kunnen gereviseerde onderdelen worden gebruikt die gelijkwaardig zijn aan nieuwe onderdelen.

Deze garantie dekt de kosten van reparatie of vervanging (arbeidsloon en onderdelen), maar alle overige kosten zijn uitgesloten.

Deze garantie is niet van toepassing op defecten aan uw telefoon en/of accessoires (zonder enige beperking).

- Het niet naleven van de instructies voor gebruik of installatie of van technische en veiligheidsvereisten die gelden in het geografische gebied waarin uw telefoon wordt gebruikt.
- Het aansluiten van de telefoon op apparatuur die niet is bijgeleverd of wordt aanbevolen door de fabrikant.
- Het repareren van de telefoon door personen die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant of zijn dochterondernemingen.

⁽¹⁾ De levensduur van de oplaadbare accu van de telefoon met betrekking tot gesprekstijd, stand-bytijd en de totale gebruiksduur is afhankelijk van de gebruiksomstandigheden en de netwerkconfiguratie.

⁽²⁾ De garantieperiode kan verschillen afhankelijk van het land van aankoop en/of de wijze van aankoop.

⁽³⁾ Indien meegeleverd.



- Het bewerken, aanpassen of wijzigen van de software of hardware door personen die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant.
- Slechte weersomstandigheden, onweer, brand, vochtigheid, het binnendringen van vloeistoffen of voedsel, chemicaliën, het openen of downloaden van malafide bestanden/software (malware), het crashen van de telefoon, piekspanning, corrosie, oxidatie.

In geen geval is de fabrikant of zijn dochterondernemingen aansprakelijk voor indirecte, incidentele of gevolgschade van welke aard dan ook, inclusief, maar niet beperkt tot, commerciële of financiële verliezen, verlies van gegevens of reputatie, voor zover dergelijke schade wettelijk kan worden afgewezen.

In bepaalde landen/staten is de uitsluiting of beperking van indirecte, incidentele of gevolgschade, of beperking van de duur van impliciete garanties, niet toegestaan, dus de voorgaande beperkingen of uitsluitingen zijn mogelijk niet op u van toepassing.

Als uw TCL-apparaat aan u wordt teruggegeven tijdens de garantieperiode, maar uw TCL-apparaat niet wordt gedekt onder deze beperkte garantie, dan kunnen voorwaarden en kosten voor enige reparatie of verwerking gelden.

Als u niet in het land woont waar het TCL-apparaat oorspronkelijk aan u is verkocht,

- (a) is reparatie of dienstverlening volgens deze garantie wellicht niet mogelijk.
- (b) moet u wellicht instemmen met de voorwaarden en/of toestemmen bepaalde kosten te betalen (inclusief, maar niet beperkt tot verzend- en verwerkingskosten).
- (c) kan de reparatie of dienstverlening volgens deze garantie mogelijk langer dan normaal duren.

• Maak back-ups van uw gegevens

U dient van uw TCL-apparaatgegevens, -software, -applicaties en -informatie regelmatig een back-up te maken als waarborg tegen mogelijke operationele problemen, inclusief voorafgaand aan de teruggave van het TCL-apparaat. De back-up van gegevens is uw verantwoordelijkheid en niet de verantwoordelijkheid van de fabrikant, de verkoper bij wie u het TCL-apparaat hebt gekocht of de erkende serviceprovider die u heeft geholpen of een reparatie of een vervanging van het TCL-apparaat heeft uitgevoerd, (reparatie of vervanging van het TCL-apparaat).

Als u uw TCL-apparaat moet verzenden/achterlaten voor dienstverlening, raden we u aan om eventuele randapparatuur (geheugenkaart, SIM-kaart) en persoonlijke en vertrouwelijke gegevens van uw apparaat te verwijderen voor u het achterlaat/ verzendt.

Tijdens het onderhoud, de reparatie of vervanging kan inhoud op uw TCL-apparaat worden verwijderd, geformatteerd of worden geconfigureerd naar de fabrieksinstellingen (onderhevig aan de huidige updates en software-upgrades) en wordt randapparatuur die wordt verwijderd mogelijk niet aan u teruggegeven.

Deze beperkte garantie dekt niet de back-up, het herstel en de herinstallatie van uw gegevens, software en applicaties op het TCL-apparaat.

Fabrikant: TCL Communication Ltd.

Nederlands

Gedrukt in China



Informações de segurança e garantia

Segurança e utilização

Leia atentamente este capítulo antes de utilizar o telefone. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos que possam resultar em consequência de uma utilização incorreta ou contrária às instruções contidas no presente documento.

Não utilize o telefone se o veículo não estiver estacionado num local seguro. A utilização de um telefone na mão durante a condução é ilegal em muitos países.

Cumpra as restrições sobre a utilização específica em determinados locais (hospitais, aviões, bombas de gasolina, escola, etc.).

Desligue o telefone antes de entrar num avião.

Desligue o telefone sempre que se encontrar em instalações de saúde, exceto nos locais designados.

Ao utilizar o telefone, obedeça rigorosamente a toda a sinalização e instruções existentes em depósitos de combustíveis, estações de serviço, fábricas químicas ou em qualquer atmosfera potencialmente explosiva.

Consulte o seu médico e o fabricante do dispositivo para determinar se o funcionamento do seu telefone pode interferir com o funcionamento do seu dispositivo médico. Se o telefone estiver ligado, deve ser mantido a, pelo menos, 15 cm de qualquer dispositivo médico, tal como pacemaker, aparelho auditivo ou bomba de insulina, etc.

Não deixe que as crianças utilizem e/ou brinquem com o telefone e respetivos acessórios sem supervisão.

Para reduzir a exposição a ondas de rádio, recomendamos que:

- Utilize o telefone com boa receção de sinal, conforme indicado no ecrã (quatro ou cinco barras);
- Utilize o kit mãos-livres;
- Efetue uma utilização razoável do telefone, particularmente no caso de crianças e adolescentes, por exemplo, evitando chamadas noturnas e limitando a frequência e a duração das chamadas;
- Mantenha o telefone afastado da barriga de grávidas ou do abdómen inferior de adolescentes.

Não exponha o telefone a condições meteorológicas ou ambientais adversas (humidade, chuva, infiltração de líquidos, pó, ar marítimo, etc.). A amplitude da temperatura de funcionamento recomendada pelo fabricante é de 0 °C (32 °F) a 40 °C (104 °F). A mais de 40 °C (104 °F) a legibilidade do ecrã do telefone pode ficar diminuída, embora seja uma situação temporária e sem gravidade.



PROTEJA A SUA AUDIÇÃO

Para prevenir possíveis lesões auditivas, não utilize os níveis de volume mais elevados durante longos períodos. Tenha cuidado ao colocar o telefone junto ao ouvido enquanto estiver a utilizar o altifalante.

Utilize apenas baterias, carregadores de bateria e acessórios compatíveis com o modelo do telefone.





O TCL 20 R 5G recebeu a certificação de Áudio de Alta Resolução.

O Áudio de Alta Resolução garante-lhe uma qualidade de áudio que ultrapassa a de um CD e está muito próxima da qualidade de áudio de um estúdio de gravação.

Aviso:

O Áudio de Alta Resolução necessita de um auricular compatível, pode precisar de comprar um auricular com certificação para Áudio de Alta Resolução.

Informações regulamentares

Pelo presente, a TCL Communication Ltd. declara que o equipamento de rádio tipo CL T767H está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço: www.tcl.com/global/en/service-support-mobile/eu-doc.html.

SAR e ondas de rádio

Este dispositivo cumpre as diretrizes internacionais relativas à exposição a ondas de rádio.

As diretrizes relativas à exposição a ondas de rádio utilizam uma unidade de medida conhecida como Taxa de Absorção Específica (Specific Absorption Rate ou SAR). O limite de SAR para dispositivos móveis é de 2 W/kg para SAR junto à cabeça e SAR junto ao corpo e de 4 W/kg para SAR junto aos membros.

Nível máximo de SAR para este modelo e condições em que esse nível foi registado:		
SAR Cabeça	(CA_3A-8A) + Wi-Fi 2,4GHz	1,65 W/kg
SAR quando utilizado junto ao corpo (5 mm)	(DC_3A_N7A) + Wi-Fi 5GHz	1,67 W/kg
SAR junto aos membros (0 mm)	LTE Banda 38 + Wi-Fi 2,4GHz	3,18 W/kg

Para obter mais informações, pode aceder a tcl.com.

Bandas de frequência e potência máxima de radiofrequência

Este equipamento de rádio funciona com as seguintes bandas de frequência e a potência máxima de radiofrequência:

GSM 900MHz: 33,5 dBm

GSM 1800MHz: 30 dBm

UMTS B1/8 (2100/900MHz): 24,5 dBm

LTE FDD B1/3/8/20/28 (2100/1800/900/800/700MHz): 24,5 dBm

LTE FDD B7 (2600MHz): 23 dBm

LTE TDD B38/40 (2600/2300MHz): 24 dBm

5G NR FDD n1/n3/n8/n28 (2100/1800/900/700MHz): 24 dBm





PT

5G NR FDD n7 (2600MHz): 21 dBm
 5G NR TDD n40/n78 (2300/3500): 24dBm
 Bluetooth 2,4GHz banda: 6,57 dBm
 Bluetooth LE 2,4GHz banda: -5,77 dBm
 802.11 b/g/n 2,4GHz banda: 15,33 dBm
 802.11 a/n/ac 5,0GHz banda: 13,09 dBm
 NFC 13,56 MHz: -18,586 dBuA/m a 10m

• Este equipamento pode ser operado em todos os países europeus.

A banda 5150-5350 MHz só pode ser utilizada em espaços interiores:

BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT
NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE
UK (NI)	NO	IS	LI	CH	TR			

Licenças



O logótipo microSD é uma marca comercial.



Com licença e certificação Bluetooth SIG, Inc. TCL T767H ID da declaração Bluetooth D056175



Certificado Alliance Wi-Fi

Bateria

De acordo com os regulamentos aplicados ao transporte aéreo, a bateria do seu produto não se encontra totalmente carregada. Carregue-a primeiro.

- Não tente abrir a bateria (devido ao risco de gases tóxicos e queimaduras).
- Para um dispositivo com uma bateria não removível, não tente ejetar ou substituir a bateria.
- Não fure, desmonte ou provoque um curto-circuito na bateria.
- Para um dispositivo monobloco, não tente abrir ou furar a tampa posterior.
- Não queime nem elimine uma bateria usada ou telefone como se de lixo doméstico se tratasse, nem a armazene a temperaturas acima dos 60 °C (140 °F), tal pode resultar numa explosão ou na fuga de líquidos ou gases inflamáveis. De igual modo, sujeitar a bateria a uma pressão atmosférica extremamente baixa pode resultar numa explosão ou no derrame de líquido ou gás inflamável. Utilize a bateria apenas para a finalidade com que foi concebida e recomendada. Nunca utilize baterias danificadas.

ATENÇÃO: RISCO DE EXPLOSÃO SE A BATERIA FOR SUBSTITUÍDA POR UM TIPO DE BATERIA INCORRETO. ELIMINE AS BATERIAS USADAS DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES.



Carregador

A amplitude da temperatura de funcionamento dos carregadores de ligação à rede elétrica é de: 0 °C (32 °F) a 40 °C (104 °F).

Os carregadores concebidos para o seu telemóvel estão em conformidade com a norma para a segurança de utilização de equipamentos de tecnologias da informação e de equipamentos de escritório. Também se encontram em conformidade com a diretiva de conceção ecológica 2009/125/CE. Devido às diferentes especificações elétricas aplicáveis, um carregador que adquirir numa jurisdição pode não funcionar noutra jurisdição. Devem ser utilizados apenas para carregamento.

Modelo: UC13	Tensão de entrada: 100~240 V	Frequência CA de entrada: 50/60 Hz
Tensão de saída: 5,0 V	Corrente de saída: 2,0 A	Potência de saída: 10,0 W
Eficiência ativa média: 79,0%	Consumo de energia sem carga: 0,08 W	

Eliminação de resíduos e reciclagem

O telefone, os acessórios e a bateria devem ser eliminados de acordo com as regulamentações ambientais em vigor no local.

A presença deste símbolo no seu telefone, na bateria e nos acessórios significa que estes produtos devem ser levados a:



- Centros de eliminação de resíduos municipais com contentores específicos.

- Contentores de recolha nos pontos de venda.

Serão assim reciclados, evitando que as substâncias sejam eliminadas no ambiente.

Nos países da União Europeia: Estes pontos de recolha são disponibilizados gratuitamente. Todos os produtos com este sinal devem ser levados até estes pontos de recolha.

Em jurisdições fora da União Europeia: Os itens de equipamento com este símbolo não devem ser eliminados nos contentores normais se a sua jurisdição ou região tem instalações de recolha e reciclagem adequadas; em vez disso, devem ser levados a pontos de recolha para que sejam reciclados.



Informações gerais

- **Endereço de Internet:** tcl.com
- **Linha direta de assistência e centro de reparação:** Acesse ao nosso site www.tcl.com/global/en/service-support-mobile/hotline&service-center.html, ou abra a aplicação Centro de suporte no seu telemóvel para localizar o número da linha direta de assistência local e o centro de reparação autorizado para o seu país.
- **Manual de utilizador completo:** Acesse a tcl.com para transferir o manual de utilizador completo do seu dispositivo. No nosso website, poderá consultar as perguntas mais frequentes (FAQ). Pode ainda contactar-nos por e-mail para esclarecer quaisquer dúvidas que possa ter.
- **Fabricante:** TCL Communication Ltd.
- **Endereço:** 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong
- **Caminho para rotulagem eletrónica:** Toque em **Definições > Regulamentos e Segurança** ou prima *#07#, para encontrar mais informações sobre a rotulagem ⁽¹⁾.

Atualização do software

Os custos de ligação associados à localização, transferência e instalação das atualizações de software para o sistema operativo do seu telemóvel variam consoante a oferta que subscreveu no seu operador de telecomunicações.

Este procedimento de atualização envolve o tratamento dos seus dados pessoais: identificador único do produto (IMEI), endereço IP, referência do produto (referência CU), versão do produto e identificador da rede do seu operador de telecomunicações (PLMN).

As atualizações serão transferidas automaticamente, mas a sua instalação necessita da sua aprovação. Uma vez aceite, a atualização é instalada automaticamente.

Recusar ou esquecer-se de instalar uma atualização pode afetar o desempenho do telefone e, em caso de atualização de segurança, expor o seu telefone a vulnerabilidades de segurança.

⁽¹⁾ Depende do país.





Declaração de privacidade para utilização do dispositivo

Se ligar o dispositivo a redes ou outros dispositivos (como por exemplo Wi-Fi, Bluetooth, NFC ou qualquer outro método), alguns dos seus dados pessoais podem ser partilhados com eles. É da sua responsabilidade proteger os seus dados pessoais, não partilhá-los com quaisquer dispositivos não autorizados nem dispositivos de terceiros que estejam ligados ao seu. Para produtos com funcionalidades Wi-Fi, recomendamos que apenas estabeleça ligação a redes Wi-Fi fiáveis. De igual modo, quando utilizar o produto como hotspot (onde disponível), garanta a segurança de rede. Estas precauções ajudarão a prevenir o acesso não autorizado ao seu telefone. O seu produto pode armazenar informações pessoais em várias localizações, incluindo o cartão SIM, o cartão de memória e a memória interna. Certifique-se de que remove ou apaga todas as informações pessoais antes de reciclar, devolver ou oferecer o seu produto. Escolha as suas aplicações e atualizações com cuidado e só instale a partir de origens fidedignas, uma vez que algumas aplicações de terceiros podem afetar o desempenho do produto e/ou ter acesso a informações privadas, incluindo detalhes da conta, dados de chamadas, detalhes de localização e recursos de rede. Não nos responsabilizamos pelas práticas de privacidade e segurança de terceiros.

Quaisquer dados pessoais partilhados com a TCL Communication Ltd. serão tratados de acordo com a nossa Declaração de privacidade. Pode consultar a nossa Declaração de privacidade no nosso site: <https://www.tcl.com/content/legal-notice/country-list.html>.

Privacidade

Tenha em atenção que deve respeitar as leis e regulamentações em vigor na sua jurisdição ou noutra(s) jurisdição(ões) onde vai utilizar o telemóvel, em relação a tirar fotografias e gravar sons com o telemóvel. Ao abrigo de determinadas leis e regulamentos, pode ser estritamente proibido tirar fotografias e/ou gravar vozes de outras pessoas ou qualquer dos seus atributos pessoais e reproduzi-los ou distribuí-los, uma vez que pode ser considerado como invasão de privacidade. Se tal for necessário, é da exclusiva responsabilidade do utilizador garantir a obtenção de uma autorização prévia, com o intuito de gravar conversas privadas ou confidenciais ou de tirar fotografias de outra pessoa; o fabricante, promotor ou vendedor do seu telemóvel (incluindo o operador) não se responsabiliza pelo que possa resultar de uma utilização indevida do telemóvel.





Garantia limitada

• Direitos adicionais ao abrigo das leis de defesa do consumidor

Como consumidor, o Cliente poderá ter outros direitos legais (estatutários) além dos estabelecidos na presente Garantia Limitada oferecida voluntariamente pelo Fabricante, como é o caso das leis de defesa do consumidor do país de residência do Cliente ("Direitos do Consumidor"). Esta Garantia Limitada estabelece determinadas situações em que o Fabricante apresentará ou não uma solução para o dispositivo TCL. A presente Garantia Limitada não limita nem exclui qualquer Direito de Consumidor do Cliente no que respeita ao dispositivo TCL.

• Cobertura da garantia do fabricante

A presente Garantia Limitada do fabricante estabelece as responsabilidades no âmbito da garantia do Fabricante no que respeita ao hardware e acessórios da marca TCL fabricados por ou em nome do Fabricante.

O Fabricante garante ao comprador final original de um dispositivo TCL novo ("Cliente") que o dispositivo TCL não terá defeitos de materiais nem de fabrico, em condições normais de utilização, por um período que tem início na data de compra inicial efetuada pelo Cliente e se prolonga pelo seguinte período especificado aplicável a cada tipo de dispositivo TCL ("Período de Garantia").

O Cliente não pode transmitir a presente Garantia Limitada.

O período de garantia aplicável encontra-se listado abaixo:

Telefone TCL e bateria incorporada ⁽¹⁾	24 meses ⁽²⁾
Acessórios TCL: Cabo USB, carregador, auricular ⁽³⁾	12 meses ⁽²⁾

Na eventualidade de qualquer defeito no telefone que impeça a utilização normal, deve informar imediatamente o vendedor e apresentar o telefone com a fatura original.

Caso o defeito seja confirmado pelo Fabricante ou fornecedores de serviço autorizados, o seu telefone ou peça será reparado ou substituído, se adequado. A reparação ou substituição pode ser efetuada utilizando componentes reconicionados com a mesma funcionalidade.

Esta garantia cobre os custos de reparação ou substituição (mão-de-obra e peças sobresselentes), mas exclui quaisquer outros custos.

Esta garantia não se aplica a defeitos no seu telefone e/ou acessórios devido a (sem quaisquer limitações):

- não cumprimento das instruções de utilização ou instalação, ou dos padrões técnicos e de segurança aplicáveis à área geográfica onde o telefone é utilizado;
- ligação a qualquer equipamento não fornecido ou não recomendado pelo Fabricante;
- reparação efetuada por indivíduos não autorizados pelo Fabricante ou respetivos afiliados;

⁽¹⁾ A vida útil da bateria recarregável do telemóvel em termos de tempo de conversação e tempo de espera e a vida útil total de utilização, dependem das condições de utilização e configuração de rede.

⁽²⁾ O período de garantia pode variar consoante o país de compra e/ou canal de compra.

⁽³⁾ Se incluído.



- modificação, ajuste ou alteração de software ou equipamento efetuados por indivíduos não autorizados pelo Fabricante;
- condições meteorológicas severas, relâmpagos, incêndio, humidade, infiltração de líquidos ou alimentos, produtos químicos, intrusão ou transferência de ficheiros/software maliciosos (malware), bloqueio, alta tensão, corrosão, oxidação.

Em caso algum deverá o Fabricante ou qualquer um dos seus afiliados, ser responsabilizado por danos indiretos, acidentais ou consequenciais de qualquer natureza, incluindo, mas não se limitando a, danos ou perdas comerciais ou financeiras, perda de dados ou perda de imagem, na medida em que a responsabilidade por esses danos possa ser renunciada por lei. Alguns países/estados não permitem a exclusão ou limitação de danos indiretos, acidentais ou consequenciais, ou a limitação da duração das garantias implícitas; nesse caso, as limitações ou exclusões anteriores podem não se aplicar ao seu caso.

Se o dispositivo TCL do cliente for devolvido durante o período de garantia, mas não se encontrar coberto pela presente garantia limitada, poder-se-ão aplicar condições e custos por qualquer reparação ou operação realizadas.

Se o cliente não residir no país onde adquiriu inicialmente o dispositivo TCL,

- (a) a reparação ou a assistência na garantia poderão não ser possíveis;
- (b) poderá ser solicitado ao cliente que concorde com certas condições e/ou pague determinadas despesas (incluindo, entre outras, despesas de envio e de processamento);
- (c) a reparação ou a assistência na garantia, quando possíveis, poderão ser mais demoradas do que o normal.

• Efetuar cópia de segurança de todos os dados

O Cliente deve efetuar regularmente uma cópia de segurança dos dados, ficheiros, aplicações e definições como uma precaução contra futuros problemas operacionais e antes da devolução do dispositivo TCL. A criação de uma cópia de segurança dos dados é da responsabilidade do cliente e não é da responsabilidade do Fabricante, do revendedor a quem o cliente adquiriu o dispositivo TCL nem dos prestadores de serviços autorizados pelo Fabricante através dos quais poderá ter recebido assistência (reparação ou substituição do dispositivo TCL).

Se precisar de enviar/deixar o dispositivo TCL para assistência, recomendamos que remova do dispositivo todos os periféricos (cartão de memória, cartão SIM) e os dados pessoais e confidenciais antes de enviar/deixar o dispositivo TCL.

Durante a assistência (reparação ou substituição), o conteúdo do dispositivo TCL do cliente poderá ser eliminado e/ou reformatado ou configurado de acordo com as definições iniciais de compra (sujeito às atualizações vigentes nesse momento e às atualizações de software) e periféricos ou memórias removidos não serão devolvidos.

A presente garantia limitada não cobre a criação de uma cópia de segurança, a recuperação nem a reinstalação dos dados, ficheiros ou aplicações do cliente no dispositivo TCL.

Fabricante: TCL Communication Ltd.



CQF2HL001AAB

